

FilmoTeca

de Catalunya



Pronto, un acontecimiento

# SOMBRAS DE GLORIA

La producción cum-  
bre del año 1931 ha-  
blada en español e  
interpretada por

**José Bohr**

Selección Gaumont Diamante Azul  
(fuera de programa)



Director técnico y Administrador: S. Torres Benet

Gerente: Jaime Olivet Vives

Director literario: Mateo Santos

Redacción y Administración: París, 134 y Villarroel, 166 - Teléfono 72513 - BARCELONA

Redactor jefe: Enrique Vidal

26 DE FEBRERO DE 1931

Delegado en Madrid: Luis Gómez Mesa  
María de Molina, 92

Director musical: Maestro G. Paura

CONCESIONARIO EXCLUSIVO PARA LA VENTA EN ESPAÑA Y AMÉRICA:

Sociedad General Española de Librería, Diarios, Revistas y Publicaciones, S. A. - Barbadá, 16, Barcelona - Ferraz, 21, Madrid - Primo de Rivera, 20, Irún  
Plaza de Miraflores, 2, Valencia - San Pedro Mártir, 13, Sevilla

"Servicio de suscripciones": Librería Francesca - Rambla del Centro, 8 y 10, Barcelona

## Pedagogía del cinema instructivo

Si querer fijar reglas rígidas ni usurpar atribuciones de poderes competentes, permitásemos condensar muy brevemente lo que la experiencia del cinema escolar y la ciencia de la educación nos presentan a la hora actual como línea general de conducta que conviene recomendar a los maestros para que la enseñanza filmada dé todos sus frutos.

1. En primer lugar la película debe ser proyectada en la escuela y no en una sala de espectáculos. Las sesiones instructivas en una sala de cinematógrafo tienen también su valor educativo y son preferibles desde luego a los «Misterios de... San Francisco» o a «La mano que... aprieta». Pero esto está fuera de la cuestión escolar. Esto forma parte de la misión social del cinema-espectáculo, al cual puede ser muy bien a la vez educador e interesante como dan todos los días la prueba las actualidades científicas de algunos editores de películas, deseosos de hacer beneficiar a las multitudes las ventajas de lo «útil dulce». Sin embargo, no podemos ocuparnos aquí de este punto de vista.

Para que el cinema escolar desarrolle todos los gérmenes es preciso que la película se pase en el local escolar.

El ideal sería que cada sala de clase se acondicionara para la lección filmada. En el fondo esto sería mucho más fácil de hacer de lo que se cree. Bastaría, en efecto, poner contra uno de los muros, con preferencia al lado del encerado negro, la pantalla de proyección — una pantalla de dos metros por 1,80 aproximadamente —, y en la sala, el lugar del aparato con una toma de corriente eléctrica, lámparas con pantallas especiales en la sala y delante del encerado y la posibilidad de interceptar la luz del día por medio de cortinas, contraventanas y otros procedimientos. Así nada resultaría cambiado en el curso ordinario de las lecciones; solamente antes de la clase, cuando se tuviera necesidad de ello, se instalaría el aparato y no habría ningún desorden, ningún movimiento anormal; no habría más que la presencia de un nuevo medio de educación. Así también, cuando se necesitan los mapas, se los trae y se los desenrolla.

Pero en espera de este ideal que tardará

varios años en convertirse en realidad, bastará, en la escuela o en el grupo escolar, acondicionar de la manera que se ha indicado, un local especial, sala o al aire libre en donde se reunirá en su turno cada clase cuando la lección contenga un pasaje o un ejercicio filmado. Es la misma cosa que la lección de dibujo, de física o de gimnasia; en lugar de ir a la sala de gimnasia, de física o de dibujo, la clase irá cuando haya lección filmada a la sala de proyección. Habrá solamente un «movimiento» de los alumnos, como lo hay cada vez que la clase sale de la sala que le corresponde.

2. La enseñanza por la película no puede ser totalmente provechosa si no está íntimamente incorporada al programa escolar; es decir, si no se considera como una cosa extraordinaria, como un ejercicio de lujo, casual y superfluo. De aquí que sea preciso que la lección filmada se combine con el contenido de los programas de las clases, que su misión

esté claramente determinada y que tenga su objeto particular en el conjunto de conocimientos que se trata de inculcar a los alumnos. En otros términos, no se trata de películas de cualquier orden, de tendencia educativa más o menos vaga, sino de películas particulares, netamente pedagógicas, establecidas de acuerdo con los programas de las clases y para la aplicación estricta de los programas.

Estas deben crearse con la colaboración de profesores y de especialistas de la técnica cinematográfica. Así sucede también con la producción de los libros de clase, de los manuales y de los tratados que se ponen en las manos de los alumnos y que resultan de la colaboración de un profesor, que compone la obra según la misión pedagógica que debe cumplir, y de un editor, que le da la forma material que debe tener. En materia de enseñanza filmada, será un profesor, con suficiente autoridad profesional y con la comprensión, el sentido y el buen gusto que deben reinar en la película escolar, quien, de acuerdo con los programas oficiales existentes para las diversas materias escolares que corresponden a cada clase, establecerá, en todos sus detalles pedagógicos, el tema de las películas que deben constituir la parte cinematográfica del curso de que está encargado.

Este profesor establecerá así la materia de las 20, 30, 40 ó 100 películas que entrarán normalmente en el programa de tal curso, de tal clase o de tal año escolar. Así también en nuestros libros actuales de clase existe en determinado sitio del curso tal figura, tal ilustración explicativa o la indicación de tal experiencia a hacer. En todo esto domina el concepto pedagógico. Y estando éste bien determinado comienza la intervención del especialista del cinema, del editor de la película, para realizar la cinta escolar según todos los recursos de la técnica cinematográfica. Y desde este momento es como si se hubiera constituido un nuevo manual, un manual filmado. Solamente que en lugar de ponerse en las manos de los alumnos como un libro ordinario esta película queda únicamente a disposición del profesor que durante el curso, en un momento dado del año escolar, la proyecta en la pantalla.

### Nuestra Portada

Figura en nuestra portada Myrna Loy, bellísima «estrella» de la Fox, que realiza una magnífica creación de «vamp» en «¿Hombres o Diablos?», película que se nos dará a conocer en la actual temporada.

En la contraportada publicamos un retrato de José Crespo, el artista español que acaba de consagrarse como un gran artista del cinema en «El Presidio», de la M.-G.-M.

Lo mismo que hay sobre cada materia de los programas escolares varios manuales publicados por diversos editores y entre los cuales el personal de enseñanza hace su elección, lo mismo cuando la enseñanza filmada se desarrolle, habrá sobre cada materia de los programas varias series de películas que constituirán en suma un manual filmado y que diversas casas cinematográficas pondrán a disposición de los maestros. Entrevemos también el día en que el cinematógrafo escolar se generalizará de tal manera que los manuales ordinarios mencionarán en el texto de las lecciones las películas que recomiendan proyectar sobre determinado tema: o indicarán también el plan de las lecciones filmadas que se proponen hacer.

Algunas grandes casas han comenzado ya a constituir «stocks» de películas escolares que responden a las exigencias de los programas de enseñanza y extienden sin cesar el campo de sus creaciones pedagógicas.

3. Teniendo a su disposición el maestro la serie de películas que entra en el programa de su curso o de su clase, no debe contentarse con pasarlas pasivamente en la pantalla, si quiere que sus alumnos saquen el provecho deseado.

Debe proyectarlas durante su lección para que cumplan la misión que antes tenía un mapa geográfico, un dibujo, una figura geométrica, un gráfico, o la ejecución de una experiencia de física, de química o de historia natural.

La película no se dará aislada, sino que formará parte del resto de la lección. Antes, después y durante la proyección, el maestro dará explicaciones verbales sobre el tema como si no se sirviera de ella. Formulará preguntas a los alumnos, les hará tomar notas y hará de la película un motivo de ejercicios escritos u orales, de trabajos para hacer en clase o después de ella. Podrá también cuando lo crea necesario detener la proyección de la película.

No insistimos más sobre esta utilización pedagógica de la película, sobre esta fusión íntima de la película con la enseñanza ordinaria

## Sous les toits de Paris

que dará a la vez a la película y a la enseñanza su máxima eficacia.

4. La práctica material de la lección filmada será muy fácil. Los aparatos de última construcción son muy perfectos; el maestro puede tener en ellos toda confianza. Son fuertes y sencillos y permiten una proyección suficientemente clara y luminosa. Una sencilla vuelta al conmutador dará la iluminación justa bien a la pantalla, bien a la sala o a las mesas de los alumnos.

Como escribe el señor Collette, el incansable apóstol de la pedagogía cinematográfica, «las lámparas de la sala que iluminan solo

las mesas, debilitan poco el valor luminoso de la proyección. El profesor puede iluminar la sala durante la proyección y obtener también una vista fija deteniendo el movimiento del aparato e iluminar las mesas de manera que los alumnos puedan tomar notas e incluso copiar la imagen proyectada.

«En todo momento y con un simple movimiento de la mano el maestro puede proyectar imágenes animadas en la oscuridad, proyectar una imagen fija en una semioscuridad, detener la proyección e iluminar la sala.»

El manejo del aparato se aprende muy pronto. No hay constructor de aparatos que no desee poner rápidamente a todo maestro o profesor en disposición de servirse de él. Por otra parte, las escuelas normales de maestros enseñarán cada vez más el manejo de los aparatos escolares de forma que los futuros maestros se familiarizarán pronto con este nuevo método de enseñanza, como hoy resultan ya familiares el teléfono y la máquina de escribir. En los liceos y en las grandes escuelas será muy fácil, además, poner al servicio de los profesores un operador que pasará de clase en clase, según el horario de las lecciones filmadas, como existen hoy para la enseñanza de las ciencias preparadores y ayudantes de laboratorio. Pero esto será superfluo cuando cada profesor, cualquiera sea su edad y su grado de enseñanza, guste de la lección filmada al punto de no querer otro operador que si mismo.

Luis Ansel

# PUNTO AZUL

Lo mejor  
en Radio

## Pick-up



Con brazo 130 pesetas  
Sin " 80 "

## Amplificador para Cines y Bailes



Gran potencia y pureza  
Pesetas 1350

## Altavoz 29 R



De gran pureza  
Pesetas 350

De venta en todas partes y **Casa del Aficionado**  
Rambla de las Flores, 26 - BARCELONA

# PLANOS DE MADRID

Robinne y Alexandre

**N**UEVAMENTE entre nosotros. Los dos: Gabrielle Robinne y René Alexandre.

Ambos inmodificables. Iguales que en sus pasadas «tournées».

Con su elegancia. Con su arte bueno de comediantes buenos. Y con su apariencia de juventud.

Pero ya, tanto ella como él, empiezan a sentirse cansados.

Mañá señal. Péstima.

Es que las canas quedan más que los tintes.

Y, sin embargo, en escena no se les nota nada.

Gabrielle sigue con sus papeles de amor intenso. Con su repertorio francéssimo y, en ocasiones, muy parisense, muy mundano.

¡Qué admirables maneras las de Gabrielle! ¡Y qué grata pronunciación la suya!

René Alexandre es su galán a la medida. Correcto, simpático y conquistador.

Estas visitas que nos hacen, amablemente, de vez en cuando—ahora correspondió el turno de su actuación al Teatro Alkazar—, siempre nos resultan conmovedoras y conmemorativas.

Sobre todo, lo último.

Porque para nosotros—cinéistas fervorosos—la Robinne y Alexandre significan los tiempos primeros del cinema. Cuando la preponderancia pelicular se la repartían Francia e

—Y tú no fuiste?

—No acostumbro asistir a esas sesiones privadas.

—Y por qué causa?

—Para conservar mi independencia. Me atrae más el ambiente sano del público que paga su localidad, que el de una selecta concurrencia de invitados.

—Y después de esa declaración, todavía negarás que eres crítico?

—Yo no me lo considero. Soy un espectador que habla en voz alta y que, a ratos, discute y discute con los otros espectadores, sus amigos y auténticos compañeros...

## Figuración

Esas cortinas leves y transparentes de los cineas de primera categoría, recuerdan a las faldas de tul que suelen llevar las bailarinas de las óperas.

A través de esas cortinas, la blancura de la pantalla aumenta de tentación y se ansía contemplarla libre de telas, en su limpia desnudez. Lo mismo que cuando el ligero velo que intenta cubrir las piernas de las bailarinas se abre y las deja al descubierto...

Pero el desencanto comienza en el justo momento en que las cortinas en vez de subir, se dividen en dos partes y se esconden en los lados del escenario.

Se apagan las luces, y entonces no aparecen en la pantalla los cuadros de fascinación que se esperaban, sino el rótulo de la película que se exhibe. Aquellos vienen luego—

de Catalunya

aunque no siempre—, con retraso. Cuando ya se perdió el efecto erótico de la blancura de la pantalla, cubierta malamente por unas leves y transparentes cortinas, análogas a las faldas de tul que suelen llevar las bailarinas clásicas...

## Cinco anotaciones a «El ángel azul»

1.ª Sin duda el director, Sternberg, enamorado de las pantorrillas maravillosas de Marlene Dietrich, ordenó: «¡Eh, señores, no se olviden ustedes que éstas son las protagonistas del film!» Y el mandato quedó cumplido íntegramente.

2.ª Es cosa harta demostrada que los viejos que caracteriza Emil Jannings se abonaron a la infidelidad de sus amadas y a la desgracia. Desde «El destino de la carne», su primera obra en Yanquilandia, a «El ángel azul», ya en su Alemania, en su Berlín...

3.ª ¿Cuándo los payasos—de novela, de teatro o de cine—cesarán en su tópico de sus tragedias interiores y de sus fingidas y forzadas carcajadas exteriores?

4.ª Se desea que la técnica del cinema germano abandone el lastre de su pesado andar de elefante. Que sustituya su lentitud habitual por una más vital movilidad.

5.ª ¿Qué bella y qué artista es Marlene Dietrich! Se explica el triunfo de sus pantorrillas y su contrato para Hollywood. Y pese a que «El ángel azul»—según la novela «El profesor Urrut», de Heinrich Mann—es una película «de actores», ella, Marlene, es su verdadera heroína en su creación formidable de la bailarina Lola-Lola.

EL ÚLTIMO

## Sous les toits de París

Italia y aún Yanquilandia permanecía en puesto de inferioridad.

¡Oh! ¡Esos films de la casa Pathé Frères por la pareja ideal Robinne-Alexandre!

Constituyen en su época—años anteriores a 1914—lo mejor de lo mejor. Y el punto fuerte, sugestivo y básico de los programas.

Hoy, preferible es recordarlas vagamente, con mucho «flou», y ver a sus protagonistas como excelentes autores teatrales en cualquiera de sus comedias y dramas de alta sociedad.

Y aplaudirlos. Y felicitarlos...

Nuevamente entre nosotros. Los dos: Gabrielle Robinne y René Alexandre. Y su compañía: una de las más elogiadas y queridas de Francia, y en especial, del gran París, cosmopolita y «snob».

## Acaparar éxitos

Los dibujos animados sonoros continúan en su feliz ignorancia de lo que es un fracaso.

El ratón Mickey cada día es mejor músico. Y mejor cazador el conejo Blas.

Las «Sinfonías grotescas», de Walt Disney y las «Canciones famosas», de Max Fleischer, rivalizan en gracia, burla e ingenio.

Registremos como la más reciente victoria de la serie, la banda titulada «El alegre marinero», cantada en español y con el truco de la bola—como en su precedente «La Palomita»—que guía al público para que la coree.

Los dibujos animados sonoros continúan su acaparar éxitos...

## A confesión de parte...

—Eh, tú, crítico!

—Es a mí?

—Sí. Un instante...

—Yo no soy crítico...

—Para lo que te necesito, me es indiferente que lo seas o no.

—Tú dirás...

—Se celebró, por fin, esa prueba?

—Creo que sí.

En breve empezaremos a publicar la segunda parte de

## El prisionero de Zenda

titulada

# Ruperto de Hentzau

Original del gran escritor Anthony Hope, para lo cual ha autorizado a

## Popular Film

Ediciones

y

Publicaciones Iberia,

de Barcelona.

## Sous les toits de París

## NOTICIAS

### La Paramount firma un contrato por cable

**E**STA SEMANA se han llevado a feliz término ciertas negociaciones cablegráficas entre Francia y los Estados Unidos. El resultado de ellas es que la Paramount ha contratado, por un periodo de larga duración, a Norman Foster. Una vez más el cable trasatlántico, anulador de distancias geográficas, ha servido para anular otra clase de distancia: la que media entre los principios de una carrera artística y su culminación estelar.

Foster, quien alcanzó su primer triunfo en la película «Jóvenes de Manhattan», está ahora a punto de concluir un viaje alrededor del mundo, que concluirá en Nueva York. En la actualidad se encuentra en París, y la Paramount se ha apresurado a llevar a cabo las negociaciones necesarias, por cable, como decíamos al principio, a fin de contratar al simpático Norman antes de su salida de la Ciudad Luminosa.

Antes de consagrarse a las películas habladas, Foster se conquistó una reputación más que envidiable en las tablas de Broadway.

### Una artista excepcional

**E**n esta era de cosas raras y extravagantes, hay una dama, Henrietta Grossman, que ha sabido abstenerse de una porción de cosas más o menos superfluas. Por ejemplo:

No juega al golf.

No juega al bridge.

No bebe licores ni cosa que se le parezca.

Lo que no la impide ser completamente moderna. La prueba es que ha aportado sus cuarenta y siete años de experiencia artística en las tablas al cinematógrafo, el más moderno de todos los medios de expresión escénica. Interpreta el papel de Fanny Caven-dish en la película «The Royal Family».

# NOTAS BERLINESAS

**L**a racha de estrenos es extraordinaria. Y en su inmensa mayoría se trata de películas puramente alemanas, fabricadas en Alemania. Algunas que otra versión, procedente de Hollywood o de París. Entre ellas merece especial mención «El proceso de Mary Dugan», estrenada con extraordinario éxito en el cine de la Ufa U. T. am Kurfürstendamm. Y este éxito se comprende. Como el título lo indica, trátase sencillamente de una vista-cinca por asesinato. «Sencillamente» quiere decir que apenas si hay acción. Durante toda la cinta, larguísima, no se oye nada de música. Todo es diálogo. Pero, ¿qué diálogo? ¿Qué dicción la de los intérpretes y qué interpretación de gesto! A mi entender, es la más soberbia y completa película hablada que se ha realizado hasta hoy. Así lo reconocen también público y prensa. Esta cinta ha sido dirigida, en Hollywood, por un alemán, Arthur Robinson, e interpretada por excelentes artistas alemanes de la escena, entre los que se destacan: Arnold Korff, extraordinario en su antipático papel de acusador público, Egon von Jordan y la conmovedora actriz Nora Gregor, que ha hecho de la desgraciada Mary Dugan una sublime creación. En la sala no se oyen aplausos, pero sí sollozos. En vez de encuruchos de caramelos, las manos de los espectadores muestran pañuelos con los que se secan las lágrimas. Dices que, con todo y con ser la versión americana excelente, la versión alemana la supera. Y lo creo. Por convicción propia. Pues cuando abandoné la sala me sentía como atontado, tal fue la sensación que me produjo esta soberbia cinta. Sin embargo, a pesar del éxito de este proceso, no sé yo quien aconseje a los productores de intentar

de nuevo este experimento con otro proceso, pues este tema es de lo más peligroso, y, una vez conseguido el triunfo con «El proceso de Mary Dugan», ¿el que venga atrás, que arree». El camino se halla demasiado sembrado de espinas.

«Tempestades sobre el Monte Blanco», estrenada y proyectándose aún con éxito en el Ufa Palast am Zoo, es una producción de la Aafa, cuyo mérito principal reside en las vistas de los imponentes glaciares y de las tempestades de nieve. «El hombre que busca a su asesino» es un magnífico acierto de la producción de la Ufa, que lleva a diario el Gloria Palast de la Ufa. Una tragicomedia muy bien llevada y mejor interpretada. El asunto está basado en una obra de Julio Verne, en la que un aburrido paga a un hombre para que, de sorpresa, le quite de en medio, pero que luego se arrepiente, quiere vivir y empieza a buscar a su asesino para deshacer el pacto, tema que da lugar a una serie de escenas grotesco-esplendidas. Otro estreno en un cine de la Ufa también, Universum, ha sido bien acogido: «Schachmatt», asunto detectivesco bastante bien traido. En cambio, «Die Fremde» («La extranjera»), producción franco-alemana, rodada en ambas lenguas, ha obtenido un fracaso ruidoso en el Tauentzien-Palast. ¡Vaya escandalazo! ¡Lástima de actrices y actores, cuyas dotes artísticas son indiscutibles! «El estudiante mendigo», producción Aafa, que en otros tiempos rodó en mudo, ha obtenido ahora, sonora, un éxito. También «El médico del amor», con Harry Liedtke como protagonista, ha sido muy bien acogida. Dos cintas rusas que constituyen dos éxitos: «Tierra» y «Transporte de armas». La técnica y el alma rusas se ponen aquí otra

vez y a Fritz Rasp. La protagonista es rusa: Ana Stenn. Actriz soviética, naturalidad convincente, belleza recatada, alma conmovedora. Tal es la vida que esta rusa ha dado a su personaje difícilísimo de la prostituta Gruschenka, que el público no ha querido tomar en cuenta su pronunciado acento extranjero hablando alemán. (Debo advertir que esta maravillosa actriz, llegada a Berlín hace apenas cuatro meses, no conocía la lengua alemana; pero tales han sido sus progresos y de tal inteligencia se halla dotada, que ahora ya habla casi perfectamente, con correcto acento; añadiré que está estudiando francés y español, lenguas en las que hace progresos increíbles.) El estreno de «El asesino Dimitri Karamasoff» ha constituido un éxito en toda la línea. Y el cartelito de «No hay entrada» es el mejor testigo cotidiano de la aceptación de esta cinta.

Otro estreno, de procedencia americana, ha venido a aumentar el des crédito del hermoso cine Tauentzien-Palast. Se trata de la película «Manuela», estrenada anoche, en medio de una pita fenomenal, curcujadas y ensordecedor pateo del público alemán, que tan resignado es de ordinario. Las escenas que pretenden ser dramáticas eran acogidas a curcujada limpia, a causa de su estupidez. No sólo el asunto es tonto e inverosímil, sino también la dirección e interpretación parecen haberse dado la mano para hacer la cinta imposible. Verdaderamente, después del ruidoso fracaso de la cinta alemana (hecha en dos versiones directas: alemán y francés), «La extranjera», nadie concibe cómo la dirección del Tauentzien-Palast, se haya atrevido a presentar semejante absurdo. «La extranjera» ha durado tres días en el cartel (cuando la duración mínima de una cinta es de tres a cuatro semanas); «Manuela» tal vez dure algunos días más, ya que su proyección constituye una divertida jaegera para el público. ¡Pobre Tauentzien-Palast, con lo bien que había inaugurado su temporada!

\*\*\*

La película de cultura «Afrika sprich» («África habla», cuyo título español es «Los misterios de África»), continúa llenando el cine Ufa-Pavillon, a pesar de estar ya en el tercer mes de su proyección. La escena del pobre negro devorado por un león constituye una mina de oro para los desalmados americanos. Pues no hay quien me quite la convicción de que este episodio no ha sido mera casualidad desgraciada, sino llevado a cabo expreso, con una sangre fría que altera. Yo propongo se abra una información para aclarar este punto, y, una vez establecida, de modo irrefutable, la culpabilidad de los expedicionarios, que hicieron salir al negro de su escondite con un pretexto fútil para que sirviera de pasto al león y de sensación a su película, se les castigue con la pena de muerte. Pero, ¿no hay cuidado! Nadie se atreverá a emprender una diligencia judicial! ¿Qué significa la vida de un negro, cuando su horrible muerte llena las arcas de la casa americana productora? Creo que estará mejor inspirado organizando una expedición al África, en los parajes de los tigres, y contratando a una docena de pobres negros, por un puñado de arroz, para que sirvan de pasto a las fieras mientras mis aparatos registran minuciosamente el espectáculo: unos cuantos tigres engullendo una merienda de negros, manjar exquisito, cinematográfico, barato y de excelentes resultados comerciales. Con esta cinta de «cultura» (¡!) estoy seguro de ganar millones. Aviso a los adinerados que quieran sextuplicar la suma expuesta capitalizando mi excursión cinematográfica. Ganancia segura. Inmunidad absoluta. Éxito indiscutible. ¿A la una... a las dos... a las tres... ¿No hay quien dé más?...

ARRANO GUERRA

Berlín, 11 febrero 1931.



## UNA NOVEDAD EDITORIAL ESTAMPAS DEL CINEMA

Contiene 8 grandes fotografías sueltas, en cartulina, tamaño 20 x 15 cms., reproduciendo las más importantes escenas de cada una de las películas que abarcan mayor o menor medida, cuidadosamente reproducidas en huecograbado y completo argumento de las mismas. Precio: 50 céntimos.

El próximo sábado Estampas del Cinema publicará las fotografías y argumento de

## EL GRAN CHARCO

por Maurice Chevalier y Claudette Colbert.  
Estampas del Cinema ha publicado Romance, por Greta Garbo y Lewis Stone.  
Del mismo barro, por Mona Maris y Juan Tardieu.  
Estampas del Cinema será la selección de los grandes films de la temporada.

## LAS ESTRELLAS DEL CINE

Publicación semanal de  
5 artísticas postales y sus biografías.

30 céntimos colección.  
Están puestas a la venta 24 colecciones y también un magnífico Album para 200 postales: 2 pesetas.  
En todas las librerías y quioscos. Enviamos franco por correo Estampas del Cinema, Las Estrellas del Cine y Album, remitiendo su importe en sellos de correo a Editorial Gráfica, Rambla Colón, 66, Barcelona.

## Sous les toits de París

vez de manifiesto, lo que hasta los mismos conservadores, enemigos de todo lo que huele a Soviets, reconocen con franqueza.

\*\*\*

En los talleres toma-vistas de la Ufa, en Neubabelsberg, acaba de hacerse una excelente innovación técnica, que permite la utilización de nueve micrófonos a la vez para las escenas de mucho fondo en las que los actores recorren un espacio considerable sin dejar de hablar. Con este procedimiento no se pierde una sola frase del diálogo, y, como quiera que el aparato toma-vistas sigue al artista a la misma distancia siempre, la voz llega con la misma tonalidad a los oídos del público. El experimento se ha llevado a cabo en la película «El concierto de flauta de Sanssouci» (Federico el Grande), con magníficos resultados. Claro que el trabajo dificultoso está a cargo del ingeniero-operador del sonido, que tiene que ir abriendo y cerrando los micrófonos a medida que el actor avanza o retrocede, lo que exige una habilidad y una sensibilidad acústica extremas. Pero el efecto que con ello se obtiene recompensa con creces el trabajo.

\*\*\*

No me decido a cerrar esta crónica sin dar cuenta a los lectores de dos estrenos más, de los que todo Berlín se ocupa, cada cual en diferente sentido.

En primer lugar, el hermoso cine Capitol ha estrenado la producción de la Terra-Film, sociedad alemana, «El asesino Dimitri Karamasoff», cuyo argumento se halla basado en uno de los capítulos de la célebre novela del inmortal escritor ruso Dostoyevski, titulada «Los hermanos Karamasoff». Esta película, de puro ambiente ruso, ha sido puesta en escena por el excelente realizador ruso Fedor Ozep, que ha obtenido con su acierto un triunfo personal. Los intérpretes son alemanes—los mejores—entre los que citaré a Fritz Kort-

## Sous les toits de París

contemplarse entonces el cielo raso del aposento, todo rayado por un enorme ramo de delicadas sombras. El ambiente del dormitorio adquiere así un encanto inesperado y fantástico.

**Las damas romanas también se pintaban los labios**

Unas excavaciones realizadas en las cercanías de Frankfurt han demostrado que las damas romanas se pintaban los labios casi tanto como las mujeres de nuestros días.

Las excavaciones se han realizado en el lugar donde hubo un cementerio romano. En una sepultura, cuya fecha se calcula en los últimos años del siglo I antes de Jesucristo, se ha encontrado una caja de metal que contenía diversos objetos de «toilette» femenina.

Entre los objetos de tocador encontrados han llamado mucho la atención unos lápices de diversos colores, negro y rojo particularmente, que las damas romanas debían de usar para pintarse labios y ojos.

Los productos de tocador encontrados en la sepultura romana han sido analizados y se ha evidenciado que los antiguos fabricantes no tenían para nada en cuenta la salud de la persona que usase sus productos. Los lápices contienen varios compuestos de plomo, cinc, calcio, cobre, hierro y otras sustancias más o menos perjudiciales para el organismo.

# Correo femenino

## De interés para la mujer

Del mismo modo como un paisaje aparece gracioso o triste según el sol que lo ilumina o la sombra que lo envuelve, la claridad, bien o mal distribuida, transforma un interior. La buena ama de casa, celosa de la belleza y del decorado de su hogar, se preocupa, en lugar preponderante, de la luz que requiere, en mayor o menor grado, cada habitación. Ya pasaron los tiempos en que las piezas de un departamento recibían todas una claridad uniforme, por medio de un artefacto central que difundía una luz blanca y cruda.

El salón, el comedor, el gabinete de trabajo y el comedor exigen ahora una iluminación muy diferente; cada aposento necesita artefactos distintos, según el destino que quiera dársele, ya sea para reposar, para trabajar o para recibir visitas.

Los maestros modernos de decoración han sabido hallar estilos que no sólo se adaptan maravillosamente a la época presente, sino que, además, conservan la tradición del antiguo mobiliario francés. Se ha llegado a la perfección en el estudio de artefactos luminosos, y las damas de la sociedad rivalizan con los creadores, en fantasía y refinamiento.

Para los salones de recepción no se estiliza, en absoluto, la luz cruda: sobre la cabeza de un diván, por ejemplo, o cerca de una biblioteca, se instalará, en forma de aplicación, decorativa mural, una media cúpula que dejará filtrar, a través de su forro de seda, una claridad rosada.

Sobre una mesita, un vaso de porcelana china, transformado en lámpara, se adornará con una pantalla persa de tono crema, con grandes ramilletes de rosas; en otra mesa podrá colocarse una lámpara, montada sobre una gran bola de cristal, llena de agua teñida en el color de la pantalla que la cubre.

Aquí y allá, en el ángulo de un mueble, pequeñas hujas eléctricas, provistas de sus gentiles pantallitas, iluminarán discretamente tal o cual rincón del salón.

Para las grandes recepciones, el juego de luces de una gran araña de cristal en el centro y de artefactos laterales en las paredes, será siempre el más rico y el que más conviene a la belleza de las mujeres escotadas.

En los comedores, se trata en primer lugar de alumbrar bien la mesa, sin que moleste a los convidados. Se elegirá un ejemplar de madera, de estilo Luis XV, o en viejo cobre holandés o un gran tambor de seda y encajes, verdadera caja transparente de luces. Todos los artefactos para comedor serán de dimensiones bastante grandes, con objeto de que la mesa entera reciba claridad, sin tener que recurrir al auxilio de lámparas supernumerarias en las cabeceras, pues esta moda ha desaparecido.

Si se prefiere iluminar la misma mesa con guirnaldas luminosas, éstas serán formadas de flores frescas, entre las cuales se disimulan bien las minúsculas bombitas eléctricas; ramas de flores unidas, o bien una cristalería preciosa de Venecia, bajo la forma de racimos de uvas blancas y negras, peras, duraznos, etcétera.

Resulta fácil colocar la luz en estos adornos; basta pasar el hilo eléctrico por debajo de la mesa, y luego, a través de un agujerito que se hará cuidadosamente en el centro de aquella y en el mantel de hilo; el cordón eléctrico será lo suficientemente largo para dar vuelta a toda la mesa, y se esconderá a su vez entre las guirnaldas.

Una bombita se fijará, de trecho en trecho, en ese cordón, en el mismo lugar elegido por las ramas de flores o las frutas luminosas. O aseguro que, con un poco de habilidad y,

si es posible, con el consejo de un electricista, se podrá organizar una guarnición de una mesa realmente excepcional.

En el dormitorio, donde el diván reemplaza casi siempre al lecho, varias aplicaciones murales, relativamente bajas, dispersarán una claridad dulce y misteriosa. Para las personas que no puedan prescindir de luz durante el sueño, el velador eléctrico resulta una chuchería preciosa. Hay ejemplares que producen el efecto de un huevo de alabastro, que irradia pálida claridad; otros, presentan

## De interés para los que recortan los cupones de nuestro suplemento

Habiéndonos remitido algunos lectores los cupones correspondientes a la novela **EL PRISIONERO DE ZENDA** publicada en el suplemento de POPULAR FILM,

advertimos a todos que hasta la terminación de la segunda parte de dicha obra, titulada **RUPERTO DE HENTZAU**, no deben enviarnos ningún cupón, ya que las tapas servirán para encuadernar las dos novelas, que formarán un bonito tomo.

De otro modo se exponen los lectores que desean recibir como regalo las mencionadas tapas a que a la terminación de la obra no tengan los cupones completos, si bien conservamos los que hemos recibido hasta ahora para no causarles este perjuicio a los impacientes que se han adelantado.

un Budha o simplemente una minúscula lámpara cubierta de una curiosa pantallita.

Para las instalaciones que excluyen la electricidad, hay en la actualidad varios modelos de candeleros para velas o el velador de aceite. Las velitas de noche podrán colocarse en un candelero de porcelana, guarnecido con las flores que se han usado durante el día, o bien en una diminuta linterna de hierro forjado, cuyos «vitraux» de color atenuarán la luz.

En cuanto al velador de aceite, sólo quedará bien en un recipiente de cristal o de porcelana hecho expresamente para ese fin. Una vez prendida la velita, podrá ensayarse una graciosa fantasía, sobre todo si se habita en el campo. Se instalará cerca del velador una gran brazada de ramas de arbustos, cubiertas de flores y de hojitas, y muy suelta y abierta; antes de conciliar el sueño, podrá

# Estafeta

Ignacio Lobo.—Valencia.—Recibidos vuestros, le envío los números que deseaba de la revista.

Esos artículos que usted cita ya no trabajan para el cine.

En breve publicaremos el retrato y los datos biográficos más interesantes de nuestro famoso camuflero Juan de España, pues forman ya legión los lectores que se interesan por su vida.

Los protagonistas de «El desfile del amor» son Jeanette MacDonald y Maurice Chevalier, teniendo también papeles importantes en dicha obra Lillian Roth y Lupino Lane; los principales intérpretes de «El cuerpo del delito» son Ramón Pereda, María Alba, Barry Norton, María Otero, Delia Negredo; los de «Del mismo barro», Juan Torres y Mona Maris; y los de «Toda una vida», Carmen Lamasell, Isabel Barrón, Fella de Páez y Tony D'Alay.

Fantasia Corella.—Barcelona.—Le enviamos el número de Portu que le interesa. Gracias por sus elogios. Procuraremos complacerle.

Monsieur Le Psa.—Ciudad.—La dirección del primer libro la ignoramos; démosle su personalidad algún día, y veremos si así nos sentimos mejor; la del segundo, 1501 Broadway, Nueva York. El que hay en Jolville es otro libro.

F. R.—Almería.—Desearíamos añadir a todos los principiantes que tengan aptitudes. Mande algunas cosas y procuraremos publicar alguna en la página de esportaciones.

Nazario Pérez.—Almería.—Ignoramos qué cineastas están dispuestos a aceptar correspondencia. Por lo regular tienen mucho trabajo.

Félix Peñarrubia.—Valencia.—Perdone usted que le digamos que ha tomado el camino por las bombas. De ningún modo pretendemos molestar a nadie en esta ocasión. Pero desde luego no es posible contestar particularmente a todos los que nos escriben, pues necesitaríamos varios aparatos y una buena de mecanógrafos. Aparte de que las preguntas que se nos hacen no envuelven ningún secreto. ¿Se lo explicamos ahora?

Enrique Pérez.—Ciudad.—Francamente por su fotografía no podemos deducir si es usted o no para el cine, ni aun en el supuesto de que esté usted hablando en ella, como usted dice, pues esto sería un mérito del fotógrafo más que de usted.

Gustavo Lombard.—Elche.—Si nosotros supiéramos a quién se leen que dirigir para ver realizadas sus ilusiones cuanto aspiran a «estrellarse» de la pantalla, habríamos hecho un descubrimiento tan importante como el de Cristóbal Colón.

Periquito.—Palma de Mallorca.—La de Janet Fox Studio, 1401 N. Western Ave., Hollywood; la de Raquel, M. G. M. Studios, Culver City, Empire 9111.

Rit-Ras.—Madrid.—No tiene usted idea del número de individuos de ambos sexos que tendríamos que proteger en este sentido. Compadécenos usted y tenga presente que la de artista de cine es muchas veces una carrera más larga que la de ingeniero.

Juan Miguel De Pato.—Su carta, escrita a máquina, tiene varias partes ilegibles, y eso es causa de que sólo nos enteremos a medias de lo que desea. ¿Quiere usted tomarse la molestia de volvernos a escribir?

J. de R.—Madrid.—Le enviamos a vuelta de correo los números que solicita. Puede usted mandarnos los dibujos que indica, y con mucho gusto publicaremos los que nos sea posible.

Sous les toits de Paris

## Dorothy Lee y el origen de los Yo-Yos

La única relación que yo puedo encontrar entre Dorothy Lee y los Yo-Yos es que ésta conoce al dedillo la historia del origen de tan famoso aparato.

—Si usted quiere saber dónde nació el Yo-Yo y por qué fue bautizado con este nombre pregúntele a Dorothy Lee—me dijeron al unísono Bert Wheeler y Robert Woolsey, la famosa pareja de cómicos, mientras escuchamos unas charlas en el restaurante de los estudios RKO.

Una vez que terminamos de comer, me fui en busca de la encantadora y diminuta Dorothy Lee, que filmaba las últimas escenas de la película «Los chiflados». —Mire, pedacito de cielo—la dije—(eso de pedacito de cielo debe de haberse dicho tan bajito que aún conservo intacta la dentadura)—Sería usted tan amable de contarme la historia de los Yo-Yos? —Con todo gusto, mister Mai-ye-ras. Siéntese usted aquí, cerquita de mí, pues como usted sabe con esto del sonido no debemos hablar en voz alta. Y, sentándose sobre un banco de piedra sintético, lo más cerca posible de la deliciosa Dorothy, me preparé a escucharla. Casi suspirando y a la vez que jugando hábil e incansablemente con su Yo-Yo, principió diciéndome: —Soy una decidida aficionada al juego del Yo-Yo. Es el juego de moda, todos lo juegan y yo también quise jugarlo. Así fue como me inicié en él. La semana pasada vino aquí a entrevistarme un periodista mejicano, quien al verme jugar el Yo-Yo me contó la historia de tan entretenido juguete que ahora voy a repetirle. En una de las cárceles del Condado de Los Angeles, California, en donde, según el periodista, había un buen número de presidiarios de habla castellana, se le cayó a uno de éstos un carrito con hilo en el momento en que se dedicaba a la ardua tarea de remendar un pantalón e instintivamente tiró violentamente del hilo del carrito, haciendo que éste se enrollara en vez de desenrollarse. Sorprendido del resultado de su maniobra, la repitió varias veces decidiendo más tarde manufacturar un pequeño juguete basado en el mismo principio. Poco después todos los presidiarios tenían sus aparatos con los que se entretenían grandemente. Los visitantes a la cárcel veían jugarlo y también querían hacerlo y así, más rápido de lo que es de suponerse toda la población de Los Angeles jugaba con el novedoso aparato. El gobernador, grandemente impresionado por el incremento tan grande que tomaba el asunto, quiso saber quién era el originador de tan extraño juguete. Llegó a sus oídos que éste había sido inventado por uno de los presidiarios y con tal motivo al recinto penal se dirigió.

Una vez reunidos todos los presos el gobernador les hizo saber que indultaría al originador del aparato en virtud del placer y entretenimiento que éste proporcionaba a grandes y pequeños y terminó preguntando quién de todos había sido el inventor—. ¡Yo!, ¡Yo!, ¡Yo!, ¡Yo!, decía cada uno, y ¡Yo!, ¡Yo!, ¡Yo!, se escuchaba por todas partes...

Así es como, mister Mai-ye-ras, nació el Yo-Yo y fue bautizado con ese nombre,—

terminó diciéndome la incomparable preciosidad que lleva por nombre Dorothy Lee.

Por supuesto que no necesito decirles a ustedes que salí de los estudios de la RKO deci-

## A las estrellas se las conoce por sus apodos

A los actores no se les conoce en Hollywood mediante las distinciones de «actores» y «estrellas». Tampoco se usan el consabido «mister» y «miss».

La corriente es que todos ellos tengan un apodo familiar, con lo que se eliminan los nombres. Pocos son los actores a quienes se suele llamar Richard, Stanley, Jorge o Eugene.

Hollywood, como la mayor parte de las ciudades de Norteamérica, está llena de gentes a quienes sólo se conoce por el apodo. Apodo que, en ocasiones, no tiene nada que ver con el verdadero nombre de la persona que lo usa.

A Jack Oakie le llaman «Bucket». Skeel Gallagher fue el primero que empezó a llamarlo así, sin que se sepa por qué, y a estas horas no se conoce a Oakie por otro nombre, por lo menos en Hollywood.

Edward Sutherland, el director paramountista, es conocido generalmente por el «hombre de hierro», apodo que le aplicó Jack Oakie, basándose en el hecho, plenamente confirmado, de que Sutherland no se sienta jamás durante el trabajo.

A Jean Arthur la llaman, generalmente, «Julia». Empezó a llamarla así el metteur en scene Rowland V. Lee, quien en tiempos conoció a Julia Arthur, la actriz.

William Boyd responde al diminutivo familiar de Bill.

A Richard Arden le han llamado «Buck» durante una porción de años, a consecuencia de los papeles de vaquero en que en tiempos se especializó.

A su vez, Arden relanzó a Mary Brian con el nombre de «Texas», por proceder de ese Estado. Y hasta la fecha sigue llamándose así, quiera o no.

A Gary Cooper le llaman Coop, que en inglés se pronuncia «cup». El remoque se lo aplicaron cuando estudiaba en la Universidad de Grinnell. Y obedece a la afición que tenía a los cantos de los cowboys. Así, le llaman «Cowboy Coop».

Frances Dee sigue ostentando el apodo que le aplicaron en la escuela, y luego en la Universidad de Chicago, o sea el de «Frank».

A Josef von Sternberg, el director de «Marruecos», le llaman de diversas maneras. Sin embargo, el más popular de sus remoque es el de «Midnight Joe», o sea algo equivalente a «Pepe el de la Medianoche».

A George Bancroft le llaman «Big Boy», o sea «Muchachote». La razón es demasiado evidente para que haya que explicarla.

También hay razones más que suficientes para que a Clara Bow la llamen «la Pelirroja», y a Nancy Carroll «la Irlandesa».

Skeels Gallagher es un apodo que su propietario gusta de usar en la pantalla, lo que

le da a comprarme un Yo-Yo y desde entonces y por desgracia mía continuamente lo juego, digo por desgracia ya que debido a eso mi novia no hace también más que jugar al Yo-Yo y se ha olvidado hasta de jugar conmigo. Vengan ustedes lo que son las mujeres, ¡cambiarle a mí por un Yo-Yo!

M. MIRANES

no impida que en Hollywood le llamen «Skeeter».

A Ernst Lubitsch le conocen por «Lub» desde que a Jeanette Mac Donald se le ocurrió llamarle así. Lubitsch, en venganza, la llama a ella «Mac», y con tal nombre se ha quedado. Todo esto sucedió durante la realización de «El desfile del amor».

Kay Francis se seguirá llamando «Kate» hasta el día final de su vida. Es contracción de su verdadero nombre, Katherine.

Entre las contracciones de nombres se cuentan las siguientes: «Phil», por Philip Holmes; «Freddie», por Fredric March; «Bill», por William Powell; «Charlie», por Charles Rogers; «Lee», por Leon Errol; «Stu», por Stuart Erwin; «Mitz», por Mitz Green; «Gene», por Eugene Pallette; «Norm», por Norman Foster; «Stan», por Stanley Smith; y «Reg», por Regis Toomey.

## La Paramount va a producir una película española con música

La próxima película española que se va a hacer en Hollywood está basada en un argumento cuyo nombre no se ha decidido aún. Según nos comunica Jesse L. Lasky, primer vicepresidente a cargo de la producción, el argumento es arreglo de una obra española, cuya propiedad tiene la Paramount desde hace algún tiempo.

La película es de tipo musical, y marcará una nueva ruta en el plan de producción hablada en español, siguiendo el precedente de «El dios del mar». Se realizará bajo la dirección de Edward Venturini, y será la sexta película española que realiza la Paramount en el estudio de Hollywood. La obra se presentará con todo lujo, y será de carácter marcadamente internacional, para lo que se la ha dotado de música y efectos escénicos especiales.

## La sala de juego de «Monte Carlo»

El interior de la famosa Salle Schmidt, una de las mayores y más fastuosamente ornamentadas del mundo entero, por lo que se refiere a salas de juego, o casinos, y que está en Monte Carlo, aparece, exactamente reproducida, en la última película dirigida por Ernst Lubitsch, y que lleva por nombre el de la famosa ciudad de la Costa Azul.

La reproducción de la Salle Schmidt la han hecho los obreros del estudio, mediante fotografías obtenidas por no se sabe qué medios. Una de las tradiciones del casino de Monte Carlo es que nadie ha fotografiado jamás sus salones, y jamás se ha concedido a nadie permiso para hacerlo.

La sala se reprodujo en todos sus detalles y en la escala consiguiente. La empresa es obra de Hans Dreier, el conocido arquitecto europeo. Dreier residió durante muchos años en la Riviera italiana, a menos de una hora de distancia de Monte Carlo, al que visitaba con frecuencia, haciendo sus correspondientes puestas. Así, le ha sido relativamente fácil la reproducción de la sala, tan familiar para él desde todos los puntos posibles de vista.

En «Monte Carlo» trabajan, con papeles principales, Jack Buchanan, el popular actor inglés, y Jeanette Mac Donald. La música de la obra es original de Frank Harting, Richard Whiting y Leo Robin.

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN	
Para SUSCRIPCIONES de <b>POPULAR FILM</b> dirigirse a <b>LIBRERÍA FRANCESA</b> RAMBLA DEL CENTRO, 8 y 10 BARCELONA	<p>D. _____</p> <p>se suscribe a <b>POPULAR FILM</b> por</p> <p><b>SEIS MESES</b> <b>UN AÑO</b></p> <p>1 Ptas. 13 Ptas.</p> <p>cuyo importe les envío por giro postal—les incluyo en sellos de correos (en este caso certificar la cuota).</p> <p>Domicilio _____ FIRMA _____</p> <p>Población _____</p> <p>Provincia _____</p> <p>Observaciones para su envío: _____</p> <p>NOTA: Táchense los plazos de suscripción que no convengan.</p>

• popular film •

FilmoTeca

de Catalunya

# MUSEO DE BELLEZAS



Bebé Daniels

Estrella de Radio Pictures.

# RAMÓN NOVARRO DIRECTOR Y PROTAGONISTA

Cuando la M.G.M. decidió producir en español y en francés «Sevilla de mis amores», presentóse el problema de encontrar un director para dirigir en ambas películas al genial Ramón.

Este problema se solucionó eligiendo al propio Ramón Novarro para dirigir ambas cintas. Dicho y hecho: el joven actor empuñó el megáfono, se plantó al lado de la cámara, y

«Es verdad», contestó Novarro; «me gustaría muchísimo ser director. No es que no me deleite trabajar frente a la cámara; pero ¡lo he hecho durante tanto tiempo! Es como si hubiese servido de modelo a muchos pin-

dos labores igualmente excelentes, aunque me gustaría dirigirme a mí mismo en una película hablada en inglés, por vía de experimento.

«El actor y el director tienen dos puntos de vis-

vez, pierde eso que podríamos llamar sentido de pictórica, tan indispensable para la creación de películas.

«Tal vez mi deseo de convertirme en director sea hijo de mi inquietud

acción más amplia que el de la interpretación. El actor representa un rol, concentrando su energía en la caracterización de su personaje. El director —si es un verdadero artista— interpreta todos los roles. El mezcla las pinturas, crea los personajes, colorea el fondo de su lienzo.

«Mi primer día como director me dejó tan fatigado como mi primer día ante la cámara. Afortunadamente,



Cómo se  
ha filmado

"Sevilla de  
mis amores"

poco después, tanto «Sevilla de mis amores», como «Le Chanteur de Seville», veían la luz pública.

Esta inesperada solución de un problema se tradujo, sin embargo, en otro problema más grave, pues no bien hubo Novarro saboreado la emoción directoral, cuando pidió más y más, como un niño cuando come dulce. Como corriera la voz de que el artista deseaba convertirse en director, siguieron preguntando a Ramón Novarro qué había de cierto en aquel rumor.

tores; ahora quiero pintar yo mismo.

«Por supuesto que para lograr mi propósito tendría que dejar de ser actor; no creo que un artista pueda dividir sus esfuerzos entre dos tareas diferentes, alcanzando éxito en ambas. Tendré que resignarme a renunciar a una de ellas. No soy suficientemente vanidoso para creerme capaz de desempeñar al mismo tiempo

ta muy diferentes, y no sé de ninguno que haya tratado de tomar sobre sí la interpretación y la dirección, obteniendo éxito. Cuando un actor cree que es capaz de dirigir sus propias películas mejor que nadie, su fracaso es inminente. El actor tiene necesidad de un director. El mismo puede ser un buen director, pero si pretende actuar y dirigir a la

artística. Cuando era bailarín, quería ser artista; cuando fui actor, quería ser cantante de ópera; y aunque no he llegado a serlo, las películas parlantes me proporcionaron una oportunidad de saborear los placeres del cantante. Me deleita componer música; de hecho me deleita emprender cualquier labor que me ofrezca nuevas maneras de expresión. «La dirección de películas presenta un campo de

damente, puede arreglar las cosas en forma de no tener que comenzar mi trabajo como actor hasta unos días después de principiada la película, ya que no aparecería yo en ninguna de las primeras escenas. Estoy seguro de que no me habría sido posible salir triunfante si hubiese tenido que pasar de la dirección a la interpretación, y viceversa, en aquellos primeros días.

«Es tan fascinador aquello de sentir que se tiene en las manos todas las herramientas con que se va a crear una historia! Escenarios, actores, luces,

Ramón Navarro y Conchita Montenegro en "Sevilla de mis amores".



cámaras, micrófonos, trajes, ¡todo vuestro! Y vuestra labor consiste en juntar estos factores, delinear las escenas, y luego darles continuidad. Es algo así como jugar con títeres gigantes. En casa tengo un teatro en miniatura en el que acostumbraba poner piecitas teatrales y operetas para mi propio solaz, con un grupo de amigos íntimos y de miembros de mi familia formando el auditorio.

«Desde el advenimiento de las películas parlantes, he estado tan ocupado aprendiendo nuevas piezas de música, trabajando para la pantalla, y asistiendo a ensayos, que apenas si me queda tiempo para mi teatrillo. Pero no olvido que fué allí donde nacieron mis ambiciones de convertirme en director. Esta idea, vaga en un principio, tomó forma más definida cuando se trató de filmar «Sevilla de mis amores» y «Le chanteur de Seville»; los funcionarios de los estudios de la M. G. M. gustaron de mis

producciones, y manifestaron que había yo justificado la confianza que en mí pusieran.»

## Noticiario Hollywoodense

GARY COOPER y Lily Damita se entregan entusiastamente a la tarea de conjugar el verbo amar en la película «Fighting Caravans». La próxima película de Charles Rogers será «Along Came Youth».

Ruth Chatterton le está haciendo la competencia a Proteo... pues desempeña tres papeles diferentes en la película «The Right to Love». Harold Lloyd ha asistido al estreno de su última película «Feet First». Richard Arlen y Fay Wray encabezan una gran compañía, actualmente destacada en Jimtown, cerca de Sonora, donde filman la película «Stampede», basada en una novela de Emerson Hough.

«Fas and Loose» será el título definitivo de la película a la que provisionalmente bautizaron con el título de «The Best People»... «Manhattan Mary»,

la película de Ed Wynn, se llamará definitivamente «Follow the Leader». Irving Pichel, desde hace largo tiempo asociado con las actividades teatrales californianas, están aprendiendo la técnica de las películas habladas, en la última de Ruth Chatterton.

Han comenzado a rodarse las primeras escenas de la película en que actualmente interviene Clara Bow, en el Parque Central Nueva York... Lucien Littlefield se ha unido al reparto de «Tom Sawyer», en la que Jackie Coogan hace el papel de Toms, y Mitzel Green, el de Becky... «Derelict» es el título de la película en que a la sazón trabaja George Bancroft, y se basa en una historia del mar, distinguiéndose por sus escenas de temporal furioso... aparte de un choque de dos naves en pleno Pacífico... Walter Huston, actor de las películas «The Bad Man» y «Abraham Lincoln», asume el papel estelar de la película «The Virtuous Sin», en la que colabora con la bellísima Kay Francis... Walter F. Wanger y B. P. Schulberg, ambos altos empleados de la Paramount, se encuentran en la actualidad en Nueva York.



# VIDAS EXTRAORDINARIAS

## NORMA SHEARER, LA GRAN SEDUCTORA

(Continuación)

go, yo quería ir a Hollywood, donde comprendía que las oportunidades para alcanzar el éxito eran mucho mayores que en Nueva York. Los estudios cinematográficos en esta ciudad eran cada vez menos. Toda la gente de alguna importancia hacía sus películas en Hollywood, gradualmente abandonando Nueva York.

«Rápidamente firmé el contrato con la casa Mayer. Aunque no era por mucho tiempo, me daba una opción. Si tenía éxito podía quedarme. Si fracasaba tenía siempre el sueldo de seis meses que, aunque no muy grande, era algo seguro. Además pagaban los gastos de viaje de mi madre y míos. Si no hubiera hecho esto, todavía estaríamos esperando en Nueva York. En aquella época nuestros medios no podían ni siquiera pagar el billete del tren.

Yo había leído los grandes recitamentos que se hacían en Hollywood a los nuevos artistas. La última mañana del viaje me levanté muy temprano. *Atreí* cuidadosamente mi traje, mi cara, ¡todo! Quería estar lo mejor y más bonita posible. El tren entró en la estación. Mi desilusión y sorpresa fueron inmensas. Ni música, ni flores, ni gente, ni fotógrafos. ¿Qué pasaba? Por lo visto mi llegada aquella mañana a significaba muy poco en Hollywood. Ni siquiera un representante de la Compañía para espararnos y llevarme al hotel, o estar seguros de que había llegado bien...

«Me dieron ganas de llorar; pero el jaleo de la llegada no me dejó tiempo para ello. Había que ocuparse de las maletas, de encontrar hotel. Un mozo de estación se hizo cargo de mi equipaje y metiéndonos en un coche, nos fuimos a un pequeño hotel de familia, donde pasamos la noche. A la mañana siguiente temprano, me fui al estudio de Mayer. En la sala de espera, un muchacho joven y guapo, que yo creí era el botones de la oficina, me recibió. Hice mi presentación y entonces me llevó a un suntuoso despacho. Recuerdo que sus ojos al cerrar la puerta detrás de nosotros tenían una expresión maliciosa y divertida. No pude menos de sorprenderme al ver que tranquilamente se sentó ante una gran mesa de despacho y poniendo los pies sobre ella me miró vagamente por un momento. Al entrar me había dicho

que su nombre era Thalberg. Para mí, lo mismo que si hubiese sido Smith

o Jones. No significaba nada. ¡Imaginense mi asombro y sorpresa al

descubrir que era el director general de la Compañía!

Desde el principio de su carrera en Hollywood, la sagacidad de miss Shearer para los negocios, se hizo notar por su interés en el trabajo y detalles de la rutina profesional; estudiaba todas las fases de cómo se hace una película, el valor de los diferentes argumentos, las partes y prestigio que se obtenían por buena actuación.

Fue este inmenso interés por su trabajo el que muy a menudo llevó a miss Shearer a la oficina de mister Thalberg para discutir nuevos contratos y pedir los papeles o argumentos que ella deseaba. Durante estas discusiones hubo momentos muy duros. Las lágrimas, el arma más poderosa de la mujer, no dieron ningún resultado con aquel joven, pero decidido director general.

Fue en una de estas ocasiones que miss Shearer cambió por completo de táctica. Con expresión decidida y gran posita dijo al director:

«Después de todo, no chillen tanto. Su oferta de ustedes no fue la primera que recibí. La tomé, porque quise. Antes que ustedes se dirigieran a mí, ya otras dos compañías habían querido contratarme».

Thalberg, sin poder evitar la risa, la miró curiosamente. Miss Shearer le miraba asombrada. De pronto se dio cuenta de la situación.

«¿Es usted el mister Thalberg que me hizo la oferta de la Universal?», pudo apenas balbucear.

El asintió con la cabeza, diciendo maliciosamente: «Y no tan sólo esa, sino las otras dos también. Y ahora, aquí están los papeles que tanto hemos discutido, para que usted los firme.» Los papeles no eran otra cosa que el nuevo contrato por cinco años.

Norma, sin decir una palabra más, firmó. Al salir del despacho del director para volver a su trabajo, había una nueva luz en sus ojos.

El amor llamaba a la puerta de la oficina del director. Miss Shearer lo sabía. Pero si Thalberg oyó sus llamadas, no dio señales de ello. Su trato para miss Shearer continuó en las mismas bases de negocios que antes. Las discusiones por papeles o argumentos continuaron. Norma veía que otras muchachas se llevaban las partes que ella merecía. Peleó, lloró y rogó por ellas; pero Thalberg no cedía. Más lágrimas. Thalberg seguía inmovible.



Norma Shearer según el lápiz de Coke

Era el dueño, y su palabra era ley. No había Tribunal de Apelaciones a quien acudir.

Por dos años miss Shearer trabajó con toda su alma, luchó por papeles mejores. Por la noche, al subir las escaleras de su camerino, después de un día interminable delante de la cámara, sus ojos buscaban el edificio de las oficinas, y en él, la luz en el despacho del director.

«Me identaba saber que él trabajaba tantas horas, y hasta tan tarde como yo—dice miss Shearer—. Una víspera de Navidad trabajé hasta casi medianoche. La temperatura era húmeda y fría. Yo estaba rendida, triste, me sentía muy sola. Cuando llegué a mi camerino, sonó el teléfono. Era mister Thalberg. Muy formalmente me felicitó por las Navidades. Colgué el teléfono y me eché a llorar. Era la primera vez que me hablaba de algo que no fuera de negocios, y para eso... ¡en qué forma!»

Fue más o menos en esta época, cuando miss Shearer actuó en películas como «Broadway After Dark», «Pleasure Made», «Broken Barriers», «Excuse me», «The Snob» y «He Who Gets Slapped».

En las dos últimas trabajó con John Gilbert, quien en aquel tiempo estaba todavía luchando por la gran fama que adquirió después en «The Merry Widows».

En el ambiente informal de la vida en el estudio, miss Shearer y John Gilbert se hicieron muy buenos amigos, viéndoseles muy a menudo juntas en las fiestas de sociedad. Muchas veces Thalberg, completamente solo; es decir, sin muchacha que fuese con él, asistía a las mismas reuniones.

Cuando Norma y él se encontraban, el saludo siempre era el mismo, muy de negocios:

«¿Cómo está usted, miss Shearer?»

«¿Cómo está usted, mister Thalberg?»

Y todo el tiempo, durante un período de más de un año, Norma y Thalberg estaban enamorados el uno del otro.

«Quizás él mismo no lo supiera entonces—dice ahora riendo miss Shearer—; pero yo lo sabía muy bien. Sin embargo, parecía que nunca íbamos a poder pasar más adelante del *miss* y *mister*. Él era un león para los negocios, pero un inocente corderito para la social.»

El hielo se rompió del siguiente modo:

«Como tres años después de haber llegado a Hollywood—dice miss Shearer—, un día, siendo ya «estrella», sonó el te-

léfono. Contesté yo misma. Era la secretaria de mister Thalberg. Mister Thalberg deseaba saber si yo quería ir con él, la noche próxima, al estreno de una película. Yo creo que debí haber contestado: «Por qué no hablas tú mismo, Irving? Porque estoy segura que él estaba oyendo para ver qué contestaba yo. Pero no quise correr el riesgo. Acepté inmediatamente.»

Hasta después del casamiento, en 29 septiembre de 1927, uno de los casamientos más brillantes que se han visto en Hollywood, no se supo cuándo mister Thalberg había fijado su atención en Norma. Según parece, desde su ascenso a uno de los cargos principales en la Universal, Thalberg tenía la costumbre de llevar siempre con él un diminuto libro de notas, donde anotaba los nombres de los artistas todavía desconocidos en quienes creía ver posibilidades. Después del matrimonio, Norma descubrió el librito. Encontró allí su nombre y el de dos de sus primeras películas: «The Stealers» y «Chanting of the Northwinds».

El examen de algunas de las más importantes películas de miss Shearer, revela una gran versatilidad de

talento. Esta versatilidad ha contribuido grandemente a los inmensos triunfos obtenidos por ella como estrella del cine mudo, y a los aún mayores en el cine hablado.

Entre sus primeras películas se encuentran caracteres tan diferentes como los que representó en «Lady of the Night», «A Slave of Fashion», «The Tower of Lies», «His Secretary, the Devil's Circus», «The Winning Sex», «Upstages», «The Demi-bride», «The Student Prince», «After Midnight», «The Actress» y «Lady of Chance».

Había llegado miss Shearer a la cumbre de su carrera en el cine mudo, cuando apareció en Hollywood el cine hablado.

Esto para Norma significaba el éxito inmenso o el olvido. Había llegado a un cruce en el camino de su vida artística; tenía que irse por uno de sus lados o renunciar a todo y volverse atrás.

Otras estrellas se encontraban en la misma situación. Algunas consideraban el cine hablado como cosa pasajera. Espera-

rian. Otras decidieron entrar en él, sin pararse a pensar si su voz serviría para ello.

Fue realmente un momento de excitación inmensa. Hollywood se volvía loco. Nuevas caras venían a la pantalla. Quizás, después de todo, los actores de teatro eran necesarios. Podía ser cierto que la estrella del cine mudo no tuviera sitio en la pantalla ahora que el cine hablaba.

Miss Shearer consideró sus talentos e hizo un estudio detenido de sí misma. Comprendió que su experiencia teatral era mala, las funciones de «amateurs» en el colegio no querían decir nada. Decidió ir a la Universidad de California para que analizaran su voz; pero el día que fue, la máquina estaba estropeada.

Fue entonces cuando Bayard Veiller,

(Continuará)



## ¿POR QUÉ DEDICARSE A "ESTRELLA" DE LA PANTALLA?

Cuando a Hollywood llega un señor, o una señora, generalmente lo hace con un plan perfectamente premeditado: el de llegar a estrella. La posibilidad de ganar un sueldo fabuloso, juntamente con la de llegar a captarse la admiración de millones de espectadores en el mundo entero, son alicientes más que suficientes para anular por completo la perspectiva de otras ocupaciones altamente lucrativas de la industria cinematográfica. Aparte de un deseo perfectamente legítimo de llegar a director o a subdirector de escena, la mayoría de los que llegan a la metrópoli del celuloide no piensan en la posibili-

dad de conquistarse un puesto que no sea el de actor. Sin embargo, en Hollywood hay empleos más que suficientes para permitirle a cualquiera el lujo de la elección.

En el interior del estudio, por ejemplo, hay empleos tales como el de diseñador de modas, cortador de films, secretario, pintor escenográfico, argumentista, cameraman, carpintero, titulador, investigador de archivos, lector de libretos, etc., etc. Ciertamente que todos estos empleos requieren un cierto grado de conocimiento técnico, lo que no impide que la cantidad de ex actores y ex actrices que ahora se dedican a tales faenas sea verdaderamente asombrosa.

La mayor parte de estos empleados empezaron su carrera cinematográfica en calidad de actores, fracasando a los pocos momentos de comenzar. Empero, en vez de desanimarse y de regresar a sus hogares, estos millares de hombres y mujeres resolvieron buscarse, dentro de la misma cinematografía, otros campos y otros puestos en que desarrollar sus capacidades. Hoy en día, hay una gran cantidad de empleados, como los aludidos, que llegan al estudio en lujosos automóviles, en tanto a las puertas del estudio aguardan, en líneas interminables, centenares de ilusos que aún no se han convencido de que para ellos ha llegado la hora de dedicarse a otra cosa. Ciertamente que, de entre las filas de extras de hoy pueden surgir las estrellas de mañana, pero lo probable es que la mayoría de los que esperan sigan esperando, en líneas idénticas, dentro de cinco años.

Uno de los casos más elocuentes de las posibilidades de Hollywood es el de Dorothy Arzner, una de las poquísimas mujeres que se dedican a la dirección de películas. Como tantas otras jóvenes, miss Arzner fué a Hollywood en busca de trabajo escénico. Luego de asumir dos o tres

papeles de escasa importancia, miss Arzner se convenció de que probablemente jamás llegaría a las cimas de gloria que había ensañado antes de llegar a la metrópoli del film. Solicitó, y consiguió finalmente, un empleo de lectora de argumentos. De tal empleo pasó al de cortadora de films, y de éste al de directora. Miss



Esther

Ralston



Clara

Bow

Arzner ha dirigido dos películas de Esther Ralston, «Fashions For Women» y «The Ten Modern Commandments», y otras dos de Clara Bow, «Get Your Man» y «The Wild Party». Miss Arzner realizó también «Manhattan Cocktail» y «Sara e hijo». La prueba de que su labor ha sido altamente meritoria es que la Paramount la ha contratado permanentemente.

James Cruze, uno de los directores más prominentes de la industria del film, fué en tiempos actor, como también lo fueron George Melford, Hobart Henry, Eddie Sutherland, Malcolm Saint Clair y otros varios.

Fuera del estudio, propiamente dicho, pero en relación directa con la cinematografía, hay una porción de ocupaciones sumamente lucra-

No deje de leer en  
todos los números  
la interesante his-  
toria de la estrella

**Norma Shearer**

una escena. Las jóvenes llevaron su gato al estudio de la Paramount, y el felino se portó con toda la formalidad de un actor consumado. A raíz de aquella hazaña, la fama del gato se hizo proverbial, y hoy hay pocos estudios que no requieran sus servicios. Su sueldo es de cincuenta dólares diarios, y las dos hermanas no tienen ya por qué preocuparse del porvenir, con todas sus sombrías asechanzas.

CHARLES L. GARNER

**Este número ha sido  
visado por la censura**

tivas. Una de las más extrañas, de entre éstas, es la que asumen una porción de gentes, adiestrando animales para la pantalla. Los tales animales ocupan una respetable porción de la escala zoológica, desde el canario hasta el elefante. Descontando el trabajo y la paciencia requeridas para adiestrar a estos actores de cuatro patas, el beneficio que allegan a sus dueños es completamente limpio, y sobrepasa a veces al sueldo de no pocos actores.

Aparte de la cantidad enorme de complicaciones que se evitan con estos actores. Por ejemplo, todavía no se ha oído de un solo caso en que un canguro exija paga extraordinaria, o el de que haya que vestir de etiqueta a un rinoceronte.

Una de las anécdotas más interesantes que nos han llegado de Hollywood es la de dos hermanas, que vinieron desde Kansas City en busca de gloria y de dinero. Las dos hermanas lucharon infructuosamente durante un año, y se disponían ya a darse por vencidas, cuando el destino vino a darles la solución de sus cuitas en forma de un hermoso gallo. Al volver un día a su casa, después de una busca infructuosa por los estudios, oyeron un mayido lastimero. El autor del mayido era un gallo medio muerto de hambre, al que las hermanas adoptaron inmediatamente, no obstante distar mucho su situación de ser lo suficientemente próspera para permitir tales adopciones. Como quiera que las horas de holganza forzosa eran muchas, las hermanas se dedicaron a enseñarle al gato toda suerte de monadas y trucos.

Algún tiempo después supieron que Frank Tuttle, el director, necesitaba un gato que fuera lo bastante inteligente para desempeñar

Dorothy  
Arzner, la  
única mu-  
jer que di-  
rige pe-  
lículas,  
ejerce su  
autoridad  
con Ruth  
Chatter-  
ton, en la  
filmación  
de una de  
las esce-  
nas de la  
versión  
inglesa de  
"Sarah au-  
Son".



# LAS GRANDES PRODUCCIONES HISPANOPARLANTES DE LA TEMPORADA

Cinóps

FilmoTeca  
de Catalunya



La casa Gaumont, que tan fina atención dedica a las producciones habladas en español, presentará dentro de la actual temporada, un gran film hispano parlante bajo el título de "Cinópolis" y del que son principales intérpretes, Imperio Argentina, todo belleza y sensibilidad y Tony D'Algy, indiscutiblemente el más destacado galán del cinema hablado en nuestro idioma.



# El artista en

Sorprender al artista en la intimidad de su hogar, en su vida cotidiana, es llevar mucho ganado para conocerlo verdaderamente.

Su personalidad moral es muchas veces distinta y aun opuesta a su personalidad artística. En Joyce Compton difiere poco la mujer de la actriz. La bellísima "estrella" de la Fox lleva una vida sencilla y clara. Ama las flores sobre todas las cosas y uno de sus grandes placeres es cuidar por sí misma, con sus manos suaves y blancas, las que florecen en su jardín. Pero además de las flores, Joyce ama los libros y es una devoradora de novelas sentimentales.

# su hogar



# Barra Brava

## EPISTOLARIO DE UN PALETO

### Quinta carta

**A** MANTÍSIMA Cirila: No te asombre lo que te voy a decir, pero yo soy, desde ayer, un hombre «malos» como Greta mujer «fatal». Es la vida. Los tiempos cambian, y ahí me las dan todas. Y de eso se trata de que ahí no me las den todas, porque estoy maduro como una breva.

Te veo sumida en un proceloso mar de confusiones, pero sigue la lectura que por el hilo se saca el ovillo. Ya te expliqué en mi anterior la gracia — maldita la que a mí me hizo — con que me extrajeron los últimos diez mil dólares que me quedaban. Me dejaron soltero y solo en la vida y en disposición de hacerme un porvenir. Al día siguiente del despojo me busqué trabajo y con la recomendación de Juanito Gilbert — del que te diré en secreto, por si te interesa, que está para divorciarse de su mujer — conseguí que me contrataran para tomar parte en una película

que iba a empezar a rodarse en los estudios de la M.-G.-M. En realidad el que «rodó» fui yo. Y que «rodó», bien lo saben todos los huesos de mi cuerpo, que en esto están de acuerdo.



el propio Paulino Uzcudun, fué el encargado de castigar mis traiciones y maldades. Lo hizo tan a lo vivo, que me dejó medio muerto.

En una de las escenas finales del film en cuestión, me dijeron que tenía que raptar a la «estrella». Esto ya me gustaba más, lo confieso. Aunque el rapto fuese de mentirijillas, me halagaba la idea de llevar en brazos desmayada y afizarle algún achuchón a la protagonista, que es linda como una onza de oro de las que nuestros abuelos llamaban peluconas, sin que yo me explique la razón de este nombre, porque no ya peluca, ni bisoñé como el que usa el boticario del pueblo les he visto nunca.

Al principio todo fué como una seda. Cargué con la «estrella», que al verse en mis brazos simuló que le daba un patatús — yo no sé si de miedo al verme aquella cara —. Le di unos cuantos besos, ella me atizó un pellizco porque lo de los besos no lo decía el argumento, según parece, y solté esta frase melodramática: «El que te quiera arrancar de mis brazos tendrá que pasar por encima de mi tumbón».

La tenía que llevar a un chamizo donde me esperaban mis amigos y pedir luego por ella un fuerte rescate. Pero que si quieres mari-morena! Vi arrancarse hacia mí unos indios, y acordándome de la paliza que me arrojó el galán, solté mi carga y salí corriendo como un gamo. Creo que la «estrella», al caer, se rompió varias costillas.

Y aquí terminó mi papel y mi contrato. Ahora quieren exigirme una indemnización por los desperfectos que por mi causa se causó la «estrella». No sé cómo voy a pagarle, porque lo único que me queda es el auto, que lo venderé para poder regresar a España cuanto antes. Así es que hasta pronto, Cirila de mis pecados.

Te abraza tu quebrantado,  
Por la transcripción,  
CELULONK

Bartolo.



Pues, sí, sí, Cirila. El papelito que me dieron no es precisamente el de «estrella», pero te aseguro que vi las «estrellas» en pleno día. Y váyase lo uno por lo otro.

El argumento de la cinta no lo conozco, pero las consecuencias ojalá que tampoco las conociera, porque para mí han sido muy desagradables.

Es el caso que en la película hacía yo de hombre «malos», de traidor. El galán, que tienen unos bíceps de los que se asustaría





Dos nuevas "estrellas" han aparecido en el horizonte de las películas en español. Ambas muy jóvenes. Muy bonitas.

Llámanse la una Manolita Martín (a la izquierda), es rubia, inteligente y andalusa. Y la otra, María del Río (a la derecha), y canta y baila y ríe, cualidades hoy de gran valor en la pantalla sonora.

(Fotos Lagos)



## ESPAÑOLES EN EL EXTRANJERO

De izquierda a derecha: Pedro Elviro, Samuel Ros, Joaquín Carrasco, Juan Piqueras (nuestro redactor especial en París), Florián Rey, Manuel Pueyo, y Tomás Duch, en su visita a unos "estudios" de cinema sonoro, en París.

## Desde Joinville

El célebre realizador Leo Mittler, habla del nuevo cinema y de otras cosas.

**E**n los estudios de Joinville he saludado a este hombre genial, mientras dirigía las últimas escenas de la versión española de «Maus-laughter» («La homicida»). Este hombre alto y delgado, con los ojos azules tras de unas gafas de concha y la cabellera manchada de sol, es un artista de alma que adora locamente a la belleza...

Le he saludado cuando la cámara, como bruja cazadora de gestos, se movía de un lado a otro persiguiendo imágenes, luces y sombras...

—Cuánto tiempo sin vernos—me dijo.

—Es verdad...

—Quiero que hablemos bastante en este encuentro...

—Por todo lo que callamos durante la ausencia.

—¿Y de qué?

—De algo que tenga interés.

—Si es posible...

—¿Qué hacía usted antes de dedicarse al cine?

—Acompañaba, como director, al famoso maestro de la mise en scène moderna Max Reinhardt. Con él aprendí la concepción suiza del teatro: dar vida al decorado, jugar con la luz... Y tomé parte en todas sus grandes creaciones que se han hecho inolvidables: «El misterio», «Sommernacht»...

—¿Y, su primer film?

—«En la calle», con Lissi Arno y Siegfried Arno. Después de «El rey de París» y de «Detrás de la rampa», trabajé para Paramount que me confirió la dirección de muchos asuntos importantes: «Tropen-Nächte», «Jede Fran-

hat Etwas», «Auf halbem Weg zum Himmel», etcétera.

—¿Cree usted en la orientación actual del cine hablado?

—El cinema es, y debe quedarse, visual, y la palabra, según mi criterio, viene llamada, antes de todo, a subrayar y elevar los efectos. No se puede sacrificar el arte tan joven y vigoroso como es el del cinema, al arte escénico, demasiado estéril, falto de sinceridad, de vida, de ritmo...

Cuando Leo Mittler se halla en los estudios junto a la cámara que trabaja bajo su dirección, viendo la manera original en que ha colocado sus decoraciones, sus intérpretes y sus luces, se distingue fácilmente al creador genial en todas las acepciones de la palabra, al verdadero artista, al maestro, al innovador...

—¿Qué producción es, para usted, la mejor de estos últimos años?

—«Bajo los techos de París», dirigida por René Clair, y «Aleluya», por King Vidor.

—¿Qué propósitos trae usted a París?

—Ganar mucho dinero para hacer en América las películas de mi gusto.

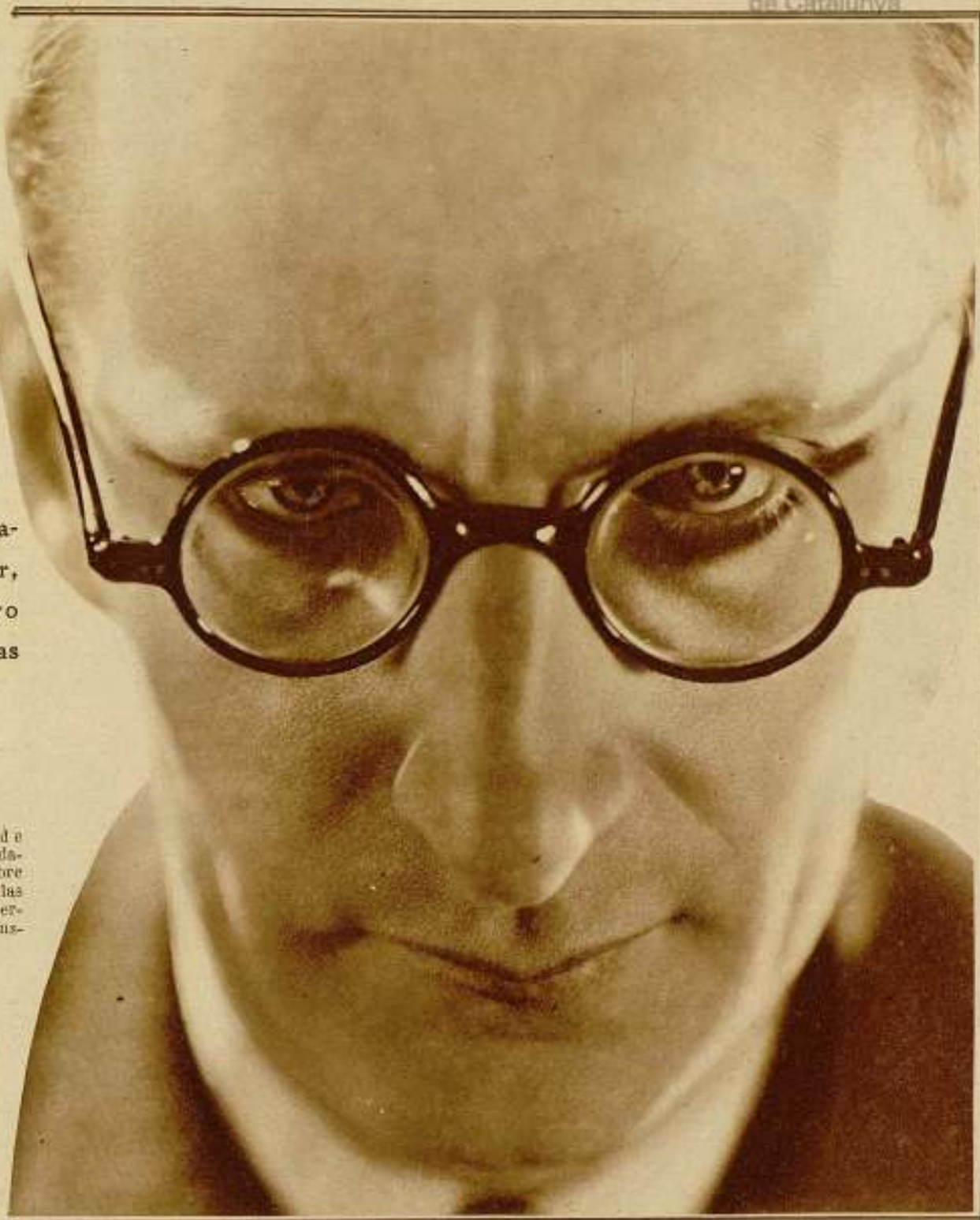
—¿Está usted satisfecho de su última producción?

—Sí.

—¿Puede decirme algo de los protagonistas de «La homicida»?

—Que, don Carlos Sanmartín, nuestro representante en España y encargado de contratar los artistas para las versiones españolas, ha tenido, como siempre, un acierto magnífico: Enriqueta Serrano es una gran artista. Con ella y Tony d'Algy he conseguido hacer una buena escena de amor, con dos besos y todo. ¡Y cuidado si este momento es peligroso en una película! Yo creo, precisamente, que un film atraviesa su mayor riesgo, cuando los dos protagonistas se besan. Y ahora con el cine sonoro mucho más. Las frases sublimes resultan demasiado tiernas en ese instante; las frases vulgares demasiado estúpidas. ¿Qué decir, entonces? ¿Refugiarse en el silencio? Esto, desde luego, sería lo más cómodo, pero en la vida real, las escenas de amor no se caracterizan precisamente por el

(Continúa en «Pantallas»)



el Instituto Tomco de Port Deposit. Aburrido al poco de los libros y del ambiente confinado de las aulas, decidió dedicarse a la busca de aventuras, para cuyo fin se alistó en la Marina, cuando apenas contaba unos quince años de edad... y unos solidísimos puños.

En calidad de grumete, a bordo de la fragata «Constelación», nave hermana de la famosa fragata «Constitución», aprendió las labores de la marinería a conciencia, tal como podían aprenderse en aquellos tiempos, en que las naves eran de madera, y los hombres de acero.

Todo pasa en la vida, y así, cuando concluyó su período de aprendizaje, le trasladaron a bordo del «Essex», y durante ocho meses viajó por los mares de la América del Sur y de las Indias Occidentales. Poco tiempo después se declaraba la guerra hispano-americana, en ocasión en que nuestro joven héroe servía de cabo de cañón a bordo del «Baltimore», a las órdenes del célebre comandante Dewey. Bancroft participó valientemente en la famosa batalla naval de la bahía de Manila, y aún conserva recuerdos de aquella acción.

Más tarde, batallando siem-



## SILUETAS DEL FILM

### George Bancroft

**N**ació en Filadelfia, y estudió en la Academia Naval de Annapolis. Tiene seis pies y dos pulgadas de estatura, y pesa ciento noventa y cinco libras. Tiene ojos azules, cabello castaño oscuro, y es casado. Sus recreos favoritos son la natación, el boxeo, y el «golf».

Con la suerte característica de los ciudadanos procedentes de tierras del Este norteamericano, George Bancroft consiguió un contrato con la Paramount el mismo día que llegó a California. El contrato se debió a su irreprochable interpretación del papel de Jack Slade, el bandolero más audaz del lejano Oeste.

La labor de Bancroft en el papel de Slade, el bandolero a quien Mark Twain hizo famoso en su novela «Roughing It», y protagonista de la película «Driven», llamó inmediatamente la atención del director James Cruze, en ocasión en que éste procedía a organizar el reparto de «The Pony Express», y el famoso «metteur en scene» decidió darle un papel importante, y consagrarle definitivamente como uno de los «traidores» sobresalientes de Hollywood.

Y no es precisamente que no hubieran su-

ficientes «traidores» y «hombres malos» en Hollywood, capaces de las mayores tropelías y atrocidades... en la pantalla. Empero, Bancroft representaba sus papeles de un modo radicalmente diferente, dando una nota inconfundible de personalidad artística.

Cuando la Paramount contrató a Bancroft, hacía poco tiempo que había abandonado las tablas, para dedicarse a la cinematografía. Durante bastantes años fué uno de los actores favoritos del público de Broadway, y los papeles más importantes de esa etapa de su vida los representó en las obras «The Trail of the Lonesome Pine» (La Pista del Pino Solitario), «Paid in Full» (Pagado con creces), «Old Bill, M. P.», «Cinder» y «The Rise of Rosie O'Reilly».

George Bancroft se educó primeramente en



pre, tomó parte en la guerra contra los insurrectos filipinos, y en la de la insurrección Boxer. Durante aquellos días de prueba y de penalidades, Bancroft supo siempre mantener en alto el espíritu de sus camaradas, a los que constantemente distraía con sus impro-

visaciones teatrales, que organizaba tan pronto como se instalaba en un barco. La mayor parte de los puertodél sector asiático recuerdan aún a Bancroft y sus camaradas, cuando discurrían por ellos, alegres siempre, con una canción en los labios y un paso de baile en la marcha.

Uno de los momentos más intensos y fructíferos en la vida de Bancroft acaeció cuando el «Oregón» chocó contra una roca submarina, cerca del faro de Chofee, no lejos de Pekín. Bancroft estaba a bordo de otro de los barcos de la escuadra, y como quiera que siempre se había distinguido por sus proezas atléticas, especialmente como nadador y buzo, se prestó voluntariamente a bucear hasta la quilla del «Oregón» para determinar la naturaleza de las averías ocasionadas por el choque. Tal alarde de valor y sangre fría le valió el ingreso en la Academia Naval de Annapolis.

Sin embargo, la disciplina rigida de la Academia y la vida en tierra firme le cansaron muy pronto, y decidió probar fortuna en las tablas. Al abandonar la Academia se lanzó a la conquista de Broadway, donde aspiraba a instalarse sólidamente, como así sucedió al poco tiempo. Insatisfecho todavía con lo conseguido, y seguro de que en el campo de las películas había campo más amplio para sus talentos artísticos, abandonó el teatro para marcharse a Hollywood, donde al primer día de su llegada consiguió el papel de Slade en la película «Drive».

**OROCREMA**

JABON DE ALMENDRAS

¡Tantas fórmulas de belleza que usted habrá leído y aun probado, y tan fácil y a mano como tiene una, sencilla, económica e infalible!

El uso constante en el baño y en el tocador, propio y de los suyos, del famoso jabón

**OROCREMA**

de pasta de almendras, glicerina y aceite de coco.

¡No olvide que se imita!

LOS PERFUMES DE TAZARA  
ALFONSO XII, 11

BADALONA



## Colaboradores de Popular Film

Juan de España

Julián del Valle

Gazel

Jesús Alsina

Santiago Ibero

Carlos Ruiz-funes Amorós



*Lectores de "POPULAR FILM"*

Jack Castello, Luis Alonso y su secretario, Francisco Madrid, leen muy sonrientes nuestra revista. Y nos comunican que somos muy conocidos y que se nos admira en Hollywood. ¡Y cuando ellos lo aseguran!...

# Centacion

Salir confiada

de paseo,  
de visita,  
al baile,  
al sport,  
es señal de que Vd. usa en su maquillaje

## CREMA DE ROSAS

# Centacion



el colorete adoptado por la mujer moderna. 8. Una sola aplicación basta para todo el día. Ahorra tiempo, no irrita la piel, y asegura a sus MEJILLAS y LABIOS un color atractivo, discreto y permanente.



Centacion

Perfumería Parera

BADALONA

## LA ALDEA MALDITA

La máxima creación de **PEDRO LARRAÑAGA**  
**CARMEN VIANCE** y **AMELIA MUÑOZ**

### EXCLUSIVA TORRES

hablada en español.

Todos los días en  
el aristocrático

## KURSAAL

## EL ANGEL PINTADO

por **BILLIE DOVE** y **EDMUND LOWE**

Una deliciosa comedia frívola, sonora, First National

de las **Selecciones "CINAES"**

# DE TODO UN POCO

ESTA gente de Hollywood—productores, artistas, directores y escritores—que van de aquí para allá entre California y Nueva York, por aire y por tierra, pasan el tiempo en la metrópolis tratando de escapar por algunas horas de la multitud de periodistas, que los asaltan para entrevistarlos, sin dejarles tiempo de hacer sus compras, asistir a teatros, y discutir asuntos profesionales con sus compañías.

Difícilmente, empero, logran evadir el alud de entrevistas. Refiérense éstas a multitud de tópicos a cual más diversos. Se les pregunta cuál será, en su opinión, el efecto del uso posible de la televisión en la pantalla y en la escena; se les consulta sobre el mejor sistema para adelgazar, y sobre lo que debe hacer un principiante para llegar a ser actor, escritor, director, productor y hasta cameraman.

Se les interroga acerca de si todavía aman a sus esposas o a sus maridos, según el caso, o si es verdad que prefieren «la fruta ajena»; y si nunca les han preguntado si tienen preferencia por los oídos de papeles bordados a mano o cincelados, es que probablemente no ocurrió jamás esta idea a los entrevistadores. Diremos de paso, sin embargo, que la esposa de una luminaria del cinema confió el otro día a un periodista que ella usaba oídos de papeles cincelados a mano.

Por supuesto que en la marejada de información provocada por la búsqueda continua de información, encontramos a veces revelaciones importantes. Por ejemplo, King Vidor, el famoso director cinematográfico, mencionaba incidentalmente en días pasados que desde el advenimiento de la palabra al cinema, la altura de los actores ha aumentado de 1.77 metros a 1.80 m., y la de las actrices, de 1.60 m. a 1.65 y medio m.

Se dice que a la emigración de artistas del teatro al cinema se debe esta diferencia de estatura. En efecto, Greta Garbo era en otro tiempo la más alta de las artistas—Greta

midó 1.62 m.—hasta que el micrófono sedujo a Lenora Bushman, Edwina Booth, Gwen Lee y otras, que sobrepasan en estatura a Greta por dos y tres centímetros y medio.

Aun cuando las charlas con los periodistas versan principalmente sobre la sonoridad, o «la tercera dimensión», o la televisión de la pantalla, a menudo, sin embargo, la corriente se encauza por otros rumbos; como, por ejemplo:

«A menos que una muchacha tenga ojos verdaderamente expresivos», decía Cecil B. De Mille en días pasados, «nunca hará fortuna en el cinematógrafo, así sea tan hermosa como Helena de Troya.»

## OPINIONES

## ¿AGONIZA LA CINEMATOGRAFÍA?

¿N o te parece, caro lector, que es ir un poco lejos el buscar un período agónico a un invento tan joven como la cinematografía? A nosotros, francamente, nos ha desconcertado el oír de labios de personas sensatas la afirmación rotunda de que el séptimo arte estaba agonizando. En un principio no dimos importancia al hecho; pero hoy día viendo que el gran público continúa repitiéndose la misma pregunta nos ha dado por averiguar las causas de ella y disipar estos nubarrones equívocos que apuntan por el horizonte. Veamos de hacerlo.

Dejando aparte los primeros experimentos realizados sobre la fotografía del movimiento llegamos al 13 de febrero de 1895, época memorable en que Mr. Louis Lumiere patentó su invento llamado cinematógrafo. Desde entonces evoluciona rápidamente el espectáculo cinematográfico; se transforma, crece, se desarrolla y ante los ojos atónitos del mundo a los treinta y seis años de vida capta el sonido, toma los colores naturales para vestirse con las galas de la Naturaleza, se presenta nuevo en un verdadero Renacimiento, y no contento todavía, pugna por captar la tercera dimensión (el relieve); es decir, hablando claramente, que su corta existencia evoluciona de una manera rapidísima y en la actualidad después de haber llegado a tal grado de perfección «que ni sombra es de lo que fué» no cree haber llegado a la meta de sus aspiraciones y se esfuerza en transformarse todavía más y más.

Sin embargo, estos treinta y seis años de desarrollo que le podemos llamar a este período, han sido también otros tantos de producción. Dígalo sino aquellos saloncitos de la Rambla del Centro barcelonesa en donde empezó el mismo año de 1895 a proyectarse algunas escenas animadas por medio del entonces novísimo invento y años más tarde a principios ya del siglo xx nos encontramos con cinco productoras que editan incansablemente infinidad de cintas, y por fin llegamos en la actualidad en que la industria cinematográfica arrastra consigo el interés de todos los países civilizados por su caudal de riqueza y alcanza unas proporciones verdaderamente gigantescas, pero bien a pesar de todo ello en el momento en que empieza a estar en su apogeo, en la actualidad, oímos murmurar que el espectáculo cinematográfico se muere. ¿Se ha hecho viejo ya el invento? No y mil veces no, puesto que ninguna persona por profana que sea pueda afirmar que algo se muere mientras está transformándose y progresando. Entonces, ¿cuáles son los fundamentos en que se basan para lanzar tal frase? A nuestro juicio ello quizá se debe a una falsa interpretación del público y a una precipitación en proyectar las obras.

Hace poco, más o menos dos años, que se ha empezado a temer el cinematógrafo sonoro y sin darle tiempo de perfeccionarse o de darlo al público ya perfeccionado, todos los locales importantes abandonan las pro-

yecciones mudas y anuncian su CINE SONORO y así vemos claramente en nuestra ciudad que no queda ni un local céntrico que continúe con la producción de cintas mudas y para lo que invariablemente tenía que pasar; para satisfacer a todos los locales no se puede hacer una selección completa entre las películas hijas de la novel invención, puesto que cada aparato reclama en cinta sonora y todo sin clasificar es lanzado al mercado. Por otra parte, el público acoge con un entusiasmo que raya en frenesí las cintas sonoras y sin acordarse de que esta perfección está en sus albores, tachan de mediocres o se irrita ante las obras que tienen alguna deficiencia sin acordarse del esfuerzo que representa filmar obras sonoras con aparatos que todavía no han alcanzado el grado de perfección necesario.

¿Quiere, pues, decir esto que fenecía este arte? Claro que no, y por eso decimos que la causa es el mismo entusiasmo de los que ansían tanto su perfeccionamiento, que desearían alcanzarse el máximo grado de esplendor en poco tiempo.

No ha llegado todavía la hora fatal para el cinematógrafo. Le falta mucho que recorrer a este espectáculo y volviendo a lo dicho no puede morirse mientras no haya dado su última palabra, para lo cual quedan muchos años todavía. Y para finalizar diremos que uno hay que confundir el aparente letargo de algo que evoluciona con la agonia de una existencia que acaba, por consunción propia.

R. MARINER-LO ROCA



**CHANCLOS CAUCHOLINA**

**PLEGABLES, INDESLIZABLES Y EN VARIEDAD DE COLORES**

**De venta en Barcelona:**

“CAUTXÚ CATALÀ”  
Corles, 615

SUCURSAL  
Paseo de Gracia, 127

“PRODUCTOS TUSELL”  
Ronda San Pedro, 12

“MADAME X”  
Rambla Cataluña, 24

## Máquinas para coser y bordar



Las de mejor resultado  
La célebre rápida

· popular film ·

FilmoTeca  
de Catalunya



# josé Luis.

Pasodoble - De J. Rajara y E. Ruiz de la Peña

# REFLEJOS

## Una nueva "estrella" de los Artistas Asociados

**C**HESTER MORRIS es desde primeros de año una nueva "estrella" de los Artistas Asociados, en cuyas filas tendrá por compañeros a Charlie Chaplin, Douglas Fairbanks, Ronald Colman, Al Johnson, Walter Huston y Eddie Cantor.

Al mismo tiempo, Roland West, el realizador de «Ronda nocturna» y el descuidado de Morris, se convierte en uno de los productores independientes de los Artistas Asociados, según contrato firmado en Hollywood con Joseph M. Schenck, presidente de esta entidad.

West ha adquirido los derechos de la obra de Walter Green, «Corsaire», que ha venido publicando el «Liberty Magazine», que se está ya adaptando a la pantalla para ser interpretada por Chester Morris. Será la primera película que este joven actor interpretará como «estrella» para los Artistas Asociados.

Josephine Lovett, la autora de «Our Dancing Daughters» interpretada por Joan Crawford y de «La Intrusa» por Gloria Swanson, escribe la adaptación de «Corsaire».

Desconocido hace unos dos años de los amantes del séptimo arte, Chester Morris fue elegido por West para protagonista de «Ronda nocturna» y su actuación en este film causó sensación. Morris es uno de los artistas cuya fama ha ido francamente en aumento desde su debut en la pantalla; sus actuaciones en «The Divorcee», «The Big House» y más recientemente en «The Bat Whispers», tres papeles muy distintos, le han hecho llegar pronto a la categoría de «estrella».

Roland West ha apadrinado y aconsejado a este actor durante toda la duración de su carrera, existiendo entre ellos una sólida amistad. Chester compró la casa de Roland y ambos pasan a menudo el sábado y el domingo en el yate de este último, con sus respectivas esposas, Sue Kilborn, artista que fué de la Paramount, y Jewel Carmen que lo fué de los Artistas Asociados.

Chester Morris trabajó al lado de Claudette Colbert en la escena neoyorquina, interpretando «Fast Life». Su mejor papel en el teatro ha sido «Crimen». Tanto Cecil B. de Mille como David W. Griffith se entusiasmaron con su trabajo y le juzgaron con magníficas aptitudes para aparecer en la pantalla, por lo que Griffith le hizo efectuar algunas pruebas. Pero fué Roland West quien examinando pruebas antiguas verificadas en el estudio de los Artistas Asociados vió la de Chester Morris y telegrafió a Nueva York para que lo contrastasen.

El padre de Chester, William Morris, que fué un día primer actor al lado de actrices como Mrs. Fiske, madame Modjeska y Olga Nethersole, obtuvo de Augustus Thomas, autor dramático, y amigo suyo, que le designase para un papel de su obra «The Copperhead» cuyo protagonista era Lionel Barrymore. Actualmente el padre, la hermana, el hermano y la madre, artistas todos ellos, están en Hollywood. El padre apareció no ha mucho en el film de Bert Lytell «Brothers» (Hermanos). George M. Cohan, John Golden y Al Woods son los directores de teatros que más veces han contratado a Chester Morris.

Roland West no ha hecho más que quince películas en treinta años. Es hombre robusto,

to, agresivo, independiente de carácter, competente y humorista. Tiene ideas propias respecto la fusión de la visión con el sonido, de las cuales sus films constituyen un buen testimonio.

## Nuevos valores

Joseph Macaulay

**P**or fin se ha descubierto un artista que no ha dormido nunca sobre un banco de un parque público ni robado leche de la puerta de las casas mientras esperaba que le llamasen la fama y la fortuna.

Este fenómeno es Joseph Macaulay, que interpreta un importante papel al lado de Jeannette Mac Donald, Joe E. Brown, John Garrick, Zasu Pitts y Robert Clisholm, en «La Novia 66», primer film de Arthur Hammerstein y Rudolf Frind.

Macaulay nació en San Francisco y se educó en la Universidad de California donde estudiaba leyes. Su ambición era otra, no obstante, la arqueología a la que se dedicó seriamente. Aparte de esto, sentía una gran afición por el arte dramático, afición que le arrastró finalmente hacia el teatro. Cuando estudiaba Derecho ya apareció en una función dada en el Teatro Griego de Berkeley y en un drama producido por Garnet Holme, en Mt. Tamalpais.

Además, trabajó en el Alcazar Theatre de San Francisco para pagar sus estudios. El productor Fred Butler le ofreció su apoyo para debutar en la pantalla, pero él quiso probar fortuna en Nueva York. Triunfó allí y para perfeccionar su arte se dirigió a Roma, donde estudió el canto cinco años a las órdenes de Enrico Rosati. Cuando regresó a Nueva York era ya un excelente actor lírico y dramático, demostrándolo en las obras «Show Girls», «Three Musketeers» y «Wild Rose», y en la producción del Teatro Guild «Saint Joane». Macaulay puede discutir sobre teatro, historia natural, arqueología y leyes, demostrando así su cultura.

# SALES LITÍNICAS DALMAU

EFERVESCENTES  
PRODUCTO NACIONAL



«¡¡POR FIN!! ENCONTRÉ LAS MEJORES Y MÁS ECONÓMICAS»

Para combatir la Gota, Reumatismo, Artritis, Estreñimiento, Enfermedades del Estómago, Hígado, Riñones, Vejiga, Hiperclorhidria, etc., etc.

SE EXPENDEN EN:

**VASOS** cristal de 12 paquetes y **CAJAS** metálicas de 15 paquetes  
para preparar 12 litros || para preparar 15 litros  
de la mejor y más económica agua mineral de mesa

Depositarios exclusivos:

Establecimientos DALMAU OLIVERES, S. A. - PRINCESA n.º 1 BARCELONA

# PANTALLAS DE BARCELONA

## ESTRENOS

Capitol: "Aristócratas del hamp" y "Mujeres por doquier"

**D**os películas, ambas de la Fox, se estrenaron el lunes en este salón: "Aristócratas del hamp" y "Mujeres por doquier".

El asunto de la primera se ha llevado ya otras veces a la pantalla con más o menos fortuna. No es, pues, la originalidad la mejor condición de "Aristócratas del hamp". Así y todo, sin sobrepasar las realizaciones corrientes, la acción está conducida con cierta habilidad, la suficiente para intrigar a los espectadores ingenuos, que son los que forman la mayoría del público.

El valor más puro de "Aristócratas del hamp" es la actuación de Dorothy Mackaill, que logra hacer interesante un tipo femenino de vulgar psicología dramática. Pero más que la sensibilidad de actriz de la bella Dorothy, nos sorprende sus cualidades de cantante, su voz bien timbrada y llena de mimo. Junto a ella destaca la labor de Nillon Silla, siempre seguro de su gesto.

Son lamentables las incorrecciones gramaticales que abundan en los títulos, algunas garrafas. ¿Quién es el autor de esa desdichadísima prosa? Estamos seguros de que no puede achacarse al desguisado al que actualmente rotula las películas de la Fox, escritor discretísimo y correcto.

"Mujeres por doquier" es cinta de más empuje, aunque no pueda clasificarse tampoco entre las extraordinarias de la Fox, editora que cuenta con producciones admirables y que esta temporada es una de las acaparamos de éxitos.

La acción es movida y en algunos momentos alcanza un densa dramatismo.

Los héroes de este film son J. Harold Murray y Fifi Dorsay. El es un tenor de voz agradable, además de un galán que se impone por su simpatía y por la naturalidad de sus ademanes, y ella una damita vivaracha y llena de picardía, que sabe poner en sus canciones intención y salacidad.

Una y otra película—más la segunda que la primera—fueron acogidas con agrado.

GAZEL

Kursaal: "La aldea maldita"

**T**ambién el Kursaal nos ofreció dos estrenos el lunes.

Uno de ellos—"La aldea maldita"—es un film nacional, de director e intérpretes españoles, aunque se ha realizado en París sus partes dialogadas y sonoras, ya que aquí no existen estudios que permitan acometer tal empresa.

Nuestra posición ante las películas nacionales es premeditadamente severa. Esto requiere, acaso, una explicación. Puede parecerles a otros que por el sólo hecho de ser españolas esas películas debe adoptarse frente a ellas una actitud benévola. Creemos nosotros, por el contrario, que su calidad de españolas nos obliga a ser más exigentes, al juzgarlas, que al tratarse de cintas, si habladas en nuestro idioma, hechas por los extranjeros. Así lo entendemos los que deseamos que se depure y valore la cinematografía nacional, lo cual no se logra, ciertamente, pasando por alto sus errores y aplaudiendo lo que es digno de censura.

Por otra parte, si es tolerable que los films en español que se realizan en Hollywood, en Joinville, o donde quiera que sea, carezcan de vibración hispana, no lo es que los realizados en España o por españoles, estén mal ambientados y falten de ese espíritu de raza que presta unidad a las producciones de cada país, aunque el estilo de sus animadores, sea muy distinto, como lo son en literatura, los modos literarios de cada escritor.

No tratamos de que los argumentos apuntados en este preámbulo, se apliquen a "La

aldea maldita". No se merecen juicios tan adversos. Es de las cintas españolas mejor logradas, aunque no todo en ella sea oro de ley. Hay en "La aldea maldita" valores positivos y si no fuese por su provincianismo la alabáramos sin reservas. Provincianismo, no por localización de su asunto, necesario para determinar un ambiente, sino por la pequeñez del espíritu que impulsa la acción y, sobre todo, por su insignificancia como obra artística. Todo en ella está demasiado previsto y medido, sin ninguna audacia de pensamiento ni de técnica, que es lo que eleva el tono de toda producción de arte.

Dentro de esta limitación de horizonte estético, "La aldea maldita" es una película nacional que no puede avergonzarnos e incluso que sobresale un poco del ruzero común sin que marque una pauta a causa de ese espíritu provinciano—aldeano—que la impulsa, y que nosotros hubiéramos deseado fuese espíritu ampliamente lbero, determinante del carácter de una raza tan fuerte y original como la nuestra.

Bien los intérpretes, especialmente Pedro Larraga, Carmen Vianer y Amelia Muñoz. La fotografía nítida y perfecta la sonoridad.

M. S.

## NOTICIARIO

"El presidio" cuenta con un reparto verdaderamente selecto

**L**os actores que interpretan la película de la Metro Goldwyn Mayer, "El presidio", drama de la vida penitenciaria en los Estados Unidos, totalmente hablado en español, que se proyecta en el Fénix, forman un grupo verdaderamente escogido de actores de habla castellana y contribuyen a realzar el valor altamente dramático del film, considerado como la mayor obra de importancia que se ha hecho hasta ahora en el cinema hablando en español.

El protagonista es Juan de Landa, cantante de ópera y gran actor de carácter, español de cuna, que interpreta con verdadera fuerza su siniestro papel de Ruth, un asesino profesional, uno de los más difíciles que se han hecho y dado nunca a actor alguno. Juan de Landa obtuvo su primer triunfo cinematográfico—parlante con Buster Keaton en "De frente, marchenlo".

José Crespo, el galán joven, cuyos triunfos en los escenarios españoles y latinoamericanos fueron apenas augurio de lo que alcanza ahora en la pantalla hablada, en la película

"El presidio" de la Metro Goldwyn Mayer obtiene un éxito como los nunca vistos.

Tilo Davison, joven y brillante actor chileno que ha tenido un gran éxito en varias películas mudas y habladas, representa un primer papel en "El presidio".

Luana Alcañiz es la bella actriz que tiene a su cuidado el papel de protagonista, el que desempeña con singular acierto. Los demás no son menos dignos de mención, contándose entre ellos a Luis Llana, Juan de Homs, Giovanni Martino, Julián Rivero, Vicente Padula, Gabriel Rivas, Roberto San Silva, Alma Real y Vicente Vidal. Romualdo Tirado tiene como siempre un delicado papel que desempeña con acierto.

"Esta noche... tal vez..."

**R**aras veces hemos podido admirar una comedia sonora que cultivara los sentidos tan plenamente como ésta; la hermosura de la intérprete Jenny Jugo y sus excepcionales dotes artísticas, el interés del asunto, la bonita música y las canciones españolas que esmalan toda la obra, influyen poderosamente en su éxito.

Alberto Picaço, el cancionista español que canta los "couplets" de "Esta noche... tal vez...", se ha acreditado de perfecto artista y sus canciones se habrán pronto populares en España, por ser fáciles al oído y compuestas con motivos picarescos y alegres.

Exclusivas Trián, distribuidores de esta película para la Península, han sido muy felicitados por su nueva adquisición, que promete ser un éxito más de su escogido repertorio sonoro.

Sobre la primera presentación mundial del nuevo film de Charlot

**H**ACE UNOS días tuvo lugar en Los Angeles la primera presentación mundial de "Las Luces de la Ciudad", la nueva gran producción de Charlie Chaplin.

Esta se proyecta en el nuevo teatro de Los Angeles, edificio que costó dos millones y medio de dólares, con carácter de exclusiva.

Jamás presentación cinematográfica alguna ha resultado tan sensacional. Una inmensa multitud calculada en veinticinco mil personas por lo menos, se apretaba en los alrededores del teatro para presenciar la llegada del "todo Hollywood" y conocer las impresiones de los espectadores. Se habían movido, como es natural, importantes fuerzas de policía para mantener el orden. Para el caso de que la entrada en la sala de espectáculos hu-

¡Lectora!

Si es usted joven y está dotada de una belleza expresiva tiene V. una magnífica ocasión para llegar a ser

Una Estrella de Cine

Vaya hoy mismo al Estudio fotográfico del notable artista Masana, Ronda de San Pedro, n.º 3, y le harán un retrato a milla de precio — pues nuestra revista tiene el gusto de abonar en su obsequio la otra mitad — y lo verá publicado absolutamente gratis a toda plana y en huecograbado en

"Popular Film"

que la recomendará a una importante casa extranjera y otra española, editoras de películas con las que nos hemos puesto en combinación para la busca de artistas de cine españolas.

hiese sido obstruida por cinéfilos demasiado entusiastas, los guardias iban provistos de bombas lacrimógenas.

Poderosos reflectores iluminaban la entrada del teatro y la llegada de las estrellas era anunciada por la T. S. H.

«Las Luces de la Ciudad» ha sido recibida con entusiasmo por la crítica local y su veredicto, ratificado por la multitud que desde la primera representación se precipita en el Los Angeles Theatre, demuestra que Charlot no ha perdido su popularidad mundial, de la que disfruta hace dieciséis años.

La nueva producción de Chaplin ha exigido a su autor y realizador, a la vez que intérprete, tres años de esfuerzos, lo que significa también que ha costado una cantidad imponente de millones.

«Las Luces de la Ciudad» es una película muda, a la que Chaplin mismo ha añadido un acompañamiento musical sincronizado. Este film estaba terminado ya en octubre, pero deseoso de hacer algunas modificaciones a la parte musical del mismo, Chaplin se puso de nuevo al trabajo y retrasó tres meses la presentación de su tan esperada producción.

El estreno de «Las Luces de la Ciudad» en Nueva York ha tenido lugar el 6 de febrero en el Cohan Theatre, alquilado especialmente por Chaplin. Los primeros telegramas recibidos demuestran que el entusiasmo de los neoyorquinos no cede en nada al de los californianos.

Charlie Chaplin ha llegado a Londres, capital que no ha visto desde hace ocho años, para asistir al estreno de su película. Asistirá después en París también al estreno de «Las Luces de la Ciudad».

Después, probablemente, este film del gran cómico, se estrenará en España.

#### Nueva producción de Ronald Colman después de «Raffles»

SAMUEL GOLDWYN ha presentado ya en el Gaiety Theatre, de Nueva York, donde ha sucedido en el cartel a «Los ángeles del Infierno», el nuevo film de Ronald Colman, titulado en inglés «The Devil To Pay», cuyo argumento es debido a Frederick Lonsdale, autor teatral de universal fama, que escribió también «La última aventura de mister Cheney», primera película hablada de Norma Shearer. «The Devil To Pay» es la mejor producción en que nunca haya aparecido Ronald Colman. Su asunto está basado en la vida del asustado de un lord británico, un hijo que hace siempre su voluntad y

ha ganado fama por sus aventuras, hallándose enamorado de una muchacha, la prometida de un duque ruso, y a causa de los variados incidentes que señalan su idilio, pues nuestro héroe es a su vez amado por una bella actriz, el interés no decae un momento, produciéndose a menudo situaciones cómicas para deleite del espectador. Ronald Colman es secundado en su nuevo film por Lorela Young, Frederick Kerr, David Torrence, Florence Britton y Paul Cavanagh, siendo todos dirigidos por George Fitzmaurice.

#### «El rey de los frescos»

Con este título pronto se presentará en España la grandiosa superproducción cómicodeportiva debida al genio impudorable del gran bufo parisién Georges Millan, el ídolo de las muchedumbres francesas.

Con decir que esta película, totalmente hablada, se está exhibiendo en el Moulin Rouge de París desde hace más de cuatro meses y que su estreno en España es esperado con verdadero interés, daremos una pálida idea de su importancia y del cuidado con que se prepara su estreno para que constituya el acontecimiento de la temporada.

#### Muebles modernos en Hollywood

Se han presentado varias novedades en el mobiliario, en Hollywood. Se han creado varios nuevos modelos para el último film de Mary Pickford, «Kiki», y la película de Douglas Fairbanks, «Para alcanzar la luna», con Bobé Daniels, producciones realizadas en los estudios de Los Artistas Asociados.

Un diván circular tapizado con piel marrón es una de las novedades en mobiliario utilizadas por Mary. Constituye un asiento ideal para enamorados.

En la producción de Sam Taylor primeramente citada aparece una gigantesca cabeza de Napoleón esculpida por William Cameron Menzies, supervisor artístico, de cerca dos metros de alto.

Edmund Goulding, el director, y Menzies han creado muchos muebles modernos para el film de Douglas que tiene en él a Bobé Daniels por oponente.

Una mesa para banquetes de original concepción es uno de ellos. También hay unas sillas triangulares tapizadas con terciopelo de seda encarnado que responden a la concep-

ción del reposo que tenían los romanos. Algunos divanes, que aparecen en el film, sirven a la vez de mesa para los cigarrillos, ceniceros y fósforos.

Todo el mobiliario usado en ambas producciones es de modelo completamente nuevo, ideado especialmente para el confort y el lujo.

#### Charles Rogers trabaja de estrella en «Heads Up»

CHARLES ROGERS desempeña el papel principal de la película «Heads Up», que se estrenará muy en breve. Está inspirada en un tema de comedia musical, y es original de Arons y Freedley. El rodaje se ha hecho en el estudio paramuntista de Long Island.

La actuación de Charles Rogers en el estudio de Long Island marca un nuevo paso en la trayectoria artística del popular actor, por ser la primera vez que trabaja en un estudio del Este. Sin embargo, esta no es la primera vez que Rogers actúa ante una cámara en Nueva York, pues hace pocos años estudió en la Escuela de Cinematografía que la Paramount mantuvo en la metrópolis del acero.

Hasta la fecha no se ha designado quien haya de ser el director de «Heads Up», si bien se sabe que la producción comenzará inmediatamente, tan pronto como Rogers concluya su actuación en «Sigue, corazón», filmada en los estudios de la costa californiana.

#### Director cinematográfico a los veinte años

RICHARD JONES, que ha dirigido el film de Samuel Goldwyn, «El capitán Drummond», que presentan los Artistas Asociados, interpretado por Ronald Colman y Joan Bennett, es un veterano del cine que ha visto ya muchas cosas, manteniéndose aún en la cumbre.

El fue quien, considerado como el más joven director cinematográfico cuando tenía veinte años, «descubrió» e hizo la reputación de la malograda Mabel Normand en «Mickey».

Douglas Fairbanks y Dorothy Gish son otras dos luminarias del cine que fueron dirigidas por Jones, siendo su anterior producción «El cauchero», de Douglas.

Jones debutó en la cinematografía a los diez y siete años, habiendo efectuado trabajos de laboratorio, de extra, de artista, de operador y de ayudante de director.

#### Desde Joinville

(Continuación de la pág. 13.)

silencio. Hay, pues, que decir algo tan entil, tan cargado de pasión que en su futura, cualquier espectadora sensible pueda pensar: «Si ese hombre me hubiera dicho a mí tantas cosas, yo le hubiera besado también, como la protagonista.»

—¿Conoce usted España?

—Sí. Y siento por todo lo suyo un gran amor. La prueba de ello es que me he decidido a dirigir películas en su idioma.

Callamos. Los artistas vuelven a escena. La cámara, como bruja cazadora de gestos, se mueve de un lado a otro persiguiendo imágenes, luces y sombras. Leo Mittler va tras ella, inquieto también, nervioso, extraño...

Reina el silencio. Después se oyen unas palabras, un suspiro, y lejos, en la calle, largo, hiriente, brutal, un grito horrible, de tragedia.

Y así, queda filmada con un éxito extraordinario, la última de escena de «Manslaughter».

MARCO ARNOLD

París, febrero de 1931.



## NOSFERATU (EL VAMPIRO)

Film sonoro gran guignol  
todos los días en

## CINE AVENIDA

Es un impresionante film que no deben ver los niños,  
ni las personas de excesiva sensibilidad nerviosa

Es una exclusiva FEBRER Y BLAY



## PUBLICIDAD

La mejor realizada  
es la que se haga en

## POPULAR FILM

### PELUQUERÍA PARA SEÑORAS ONDULACIÓN PERMANENTE

Completa 15 Ptas.

Realizada con los mejores aparatos  
modernos, conocidos hasta la fecha

Establecimientos Dalmau Oliveres, S. A.  
Ronda San Antonio, n.º 1 (Entrada por la Perfumería) - Teléfono 13754 - BARCELONA



